Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 99 (1981)

Heft: 91

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN 1

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 44.–, halbj. Fr. 27.–, Ausland Fr. 55.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile 44 fr., un semestre 27 fr., étranger 55 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 51 cts, étranger 57 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 91 – 1249

Bern, Donnerstag, 23. April 1981 — 99. Jahrgang
Berne, jeudi, 23 avril 1981 — 99e année

No 91 – 23. 4. 1981

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Allgemeinverbindlicherklärung von geänderten Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages für das Schreinergewerbe – Conferimento del carattere obbligatorio generale a delle disposizioni che modificano il contratto collettivo di lavoro per il mestiere del falegname.

Prorogation de l'arrêté du 4 juillet 1979 étendant le champ d'application de la convention collective de travail et de la convention collective complémentaire sur l'assurance-maladie de la branche des vins et liqueurs et de la tonnellerie du canton de Vaud et extension du champ d'application de l'avenant no 2 à ladite convention collective de travail.

Pro Invest: Anlagefonds für Liegenschaften und Aktien.

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV – Sommation au sens de l'art. 89 ORC.

Ricerca credi sconosciuti.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation).

Verordnung über die bewilligungsfreie Einfuhr bestimmter landwirtschaftlicher Erzeugnisse – Ordonnance concernant l'importation sans permis de certains produits agricoles – Ordinanza concernente l'importazione senza permesso di determinati prodotti agricoli.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

10. April 1981
Fotostudio Schmutz & Partner AG, in Zürich 6, Volkmarstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 4. 1981. Zweck: Betrieb eines Fotostudios, insbesondere für Werbe- und Modefotografie. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Rudolf Schmutz, von Zürich und Kehrsatz, in Hemberg, Präsident; Renate Brauchle, deutsche Staatsangehörige, in Stuttgart (D), sowie Kurt Kohler, von Landiswil, in Thalwil; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. April 1981
Baumgartner + Flach AG, in Zürich 11, Querstrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 4. 1981. Zweck: Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros; kann sich als Generalunternehmerin betätigen, überbaute oder unüberbaute Grundstükke erwerben und veräussern sowie Liegenschaften verwalten und vermieten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Fridolin Marti, von Sool und Engi, in Sool, Präsident; Jürg Baumgartner, von Alt St. Johann, in Zürich, und Gottfried Flach, von Winterthur, in Netstal; alle drei mit Einzelunterschrift.

10. April 1981
Phönix Elementar AG (Phönix Elementary Ltd), in Zürich 11, Schaffhauserstrasse 342, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 3. 1981. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen, Import und Export von Waren aller Art; Vermögensverwaltungen aller Art sowie Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern die Aktionäre bekannt, brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Erika Grüninger-Rotzer, von Näfels und Zürich, in Urdorf.

10. April 1981
Roniair AG, in Zürich 1, Bereitstellung von Flugzeugen für den Transport von Personen und Fracht usw. (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1977, S. 3274). Theresia Faoro-Graf ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Kurt Schläpfer, von Zürich, in Wallisellen.

10. April 1981
Eugster Immobilien AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1980, S. 721). Dr. Peter von Planta ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Urs Baumann, von Basel, in Niederhasli.

10. April 1981
Samen Mauser AG (Graines Mauser SA) (Sementi Mauser SA) (Mauser Seeds Ltd), in Dübendorf (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1981, S. 846). Die Unterschrift von Paul Richard Sigrist ist erloschen.

10. April 1981
Intex-Holding Zürich AG, in Zürich 2, Beteiligung an anderen Unternehmungen (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1974, S. 2404). Stjepan Miksa ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ivan Majdak, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zagreb (Jugoslawien).

10. April 1981
Bieri Textilien AG, in Rümlang (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1979, S. 2866). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 2. 3. 1981 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

10. April 1981
Zindel & Betschart AG, in Zürich 1, Führung einer Druckerei (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1980, S. 1966). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 3. 3. 1981 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

10. April 1981
Bubenholz AG, in Opfikon, Hotels, Gaststätten usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1979, S. 3489). Pieter Arthur Rosenstein, Rudolf Basler, Dr. Erich Gayler, Jürg Coradi und Ali Nur Bozcali sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Curt R. Strand, bisher Vizepräsident des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Pierre Jaquillard, bisher stellvertretendes Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Albert Grieder, von Rünenberg, in Belmont-sur-Lausanne. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Michel R. Felli, von La Tour-de-Peilz, in Opfikon. Das Rechtsdomizil befindet sich nun an der Hohenbühlstrasse 10, c/o Hilton International Zürich.

10. April 1981
Bank Rohner AG, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1980, S. 3217), mit Hauptsitz in St. Gallen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Wittmer, von Niedererlinsbach, in Fislisbach.

10. April 1981
Visonik (Schweiz) AG, in Zürich 3, Waren der Unterhaltungselektronik (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1981, S. 1193). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

10. April 1981
Bank Leu AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 68 vom 24. 3. 1981, S. 909). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Dr. Hans Peter Schaad, von Laupersdorf, in Hausen bei Brugg.

10. April 1981
Bank Leu AG, Filiale Volketswil/Schwerzenbach, Zweigniederlassung in Volketswil (SHAB Nr. 68 vom 24. 3. 1981, S. 909), mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Prokura von Heinzpeter Götschi ist erloschen.

10. April 1981
Filiale Limmatstrasse der Bank Leu AG, Zweigniederlassung in Zürich 5 (SHAB Nr. 68 vom 24. 3. 1981, S. 909), mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heinzpeter Götschi, von Galmiz, in Gossau.

10. April 1981
Confimo AG, in Zürich 7, Verwertung von Patenten (SHAB Nr. 64 vom 19. 3. 1981, S. 857). Dr. Beat Affolter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Ernst J. Meier, von Oberehrendingen, in Oetwil am See. Neues weiteres Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Ott, von Etoy, in Stäfa.

10. April 1981
Kur- und Ferienbetriebe der KFW (Krankenfürsorge), in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1977, S. 3201). Die Unterschrift von Hans Arthur Minder ist erloschen. Erwin Egli, bisher stellvertretender Direktor, nun Direktor; er, sowie Ernst Hunziker, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Max Spörri, Aktuar des VR, führen nun Kollektivunterschrift zu zweien ohne jede weitere Einschränkung.

10. April 1981
Pharcosa GmbH, in Niederglatt, pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 246 vom 19. 10. 1956, S. 2650). Neue Adresse: Gotthelfstrasse 16.

10. April 1981
Gemeinnützige Baugenossenschaft Wetzikon (GBW), in Wetzikon (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1977, S. 1541). Fritz Fuhrer ist nicht mehr Kassier, sondern nun Aktuar des VR (Verwaltungsrates), und Hans Braun ist nicht mehr Aktuar, sondern nun Kassier des VR; beide führen weiter Kollektivunterschrift. Der Präsident oder der Vizepräsident des Verwaltungsrates zeichnet gemeinsam mit dem Aktuar oder dem Kassier.

10. April 1981
Vogel & Artemisio & Co, in Zürich 4, Kommanditgesellschaft, Spielzeuggüter usw. (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1981, S. 1193). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Giovanni Artemisio wohnt nun in Zürich 4.

10. April 1981
Duetto-Club, in Maur, Verein, Zusammenschluss von Duetto-Freunden usw. (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1980, S. 3373). Statuten am 31. 1. 1981 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Die Unterschrift von Petra Koch ist erloschen. Jean-Pierre Fédier, führt nun seine Unterschrift nicht mehr als Sekretär, sondern als Beisitzer des Vorstandes. Neu führt Unterschrift: Robert Carleton, britischer Staatsangehöriger, in Kloten, Sekretär des Vorstandes. Für den Verein zeichnet der Präsident oder der Kassier des Vorstandes mit einem weiteren Vorstandsmitglied kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Im Baumgarten 15, bei Andreas Rottmann, Ebmattingen.

10. April 1981
Wogeno, in Zürich 3, Zentralstrasse 142, c/o Peter Macher, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 2. 1981. Bezweckt, ihren Mitgliedern durch Bau, Finanzierung und Kauf preisgünstigen Wohnraum zu verschaffen, diesen dauernd der Spekulation zu entziehen und selbstverwaltete, sichere und gemeinschaftliche Wohnformen zu verwirklichen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 3000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Mitglieder des Vorstandes sind: Walter Reist, von Sumiswald, in Zürich, Präsident; Andreas Hoppler, von und in Zürich; Regula Bähler, von und in Zürich; Gerold Löwensberg, von und in Zürich, und Peter Macher, von und in Zürich; alle fünf mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. April 1981
Polymed GmbH, Gesellschaft für medizinische Technik, in Rümlang (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1980, S. 3140). Neue Adresse: Industriestrasse 59.

10. April 1981
Borsag AG, in Zürich 4, Reinigungen von Sanitär-, Heizungs- und anderen Installationen (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1981, S. 494). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Baden vom 4. 3. 1981 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

10. April 1981
Wohngenossenschaft Vamos, in Zürich 2, Thujastrasse 50, c/o Georg Kübler, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 1. 1981. Die Genossenschaft bezweckt, für ihre Mitglieder preisgünstige und ihren Bedürfnissen Rechnung tragende Wohnungen zu beschaffen, welche der Spekulation dauernd zu entziehen sind. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 1000 und Fr. 10 000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern; Georg Kübler, von Gachnang, in Zürich, ist Präsident; Marianne Ruth, von Mettmenstetten, in Zufikon, Vizepräsidentin, und Walter Boppart, von St. Gallen und Zürich, in Adliswil, Kassier. Der Präsident, der Vizepräsident und der Kassier führen Einzelunterschrift.

10. April 1981
Baer, Brugger und Partner AG, in Horgen, Schleifetobelweg 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 4. 1981. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf allen Gebieten der konzeptionellen Beratung für Marketing, insbesondere Positionierung, Werbung, Sales Promotion, Public Relations sowie bei Kommunikationsproblemen aller Art. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die nicht im Handelsregister eingetragene Firma «Kurt Baer, dipl. Werbeleiter», in Wädenswil, mit Aktiven von Fr. 70 425.75 und Passiven von Fr. 4069.35, zum Preise von Fr. 66 356.40, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Kurt Bär, von Horgen, in Wädenswil, Präsident mit Einzelunterschrift; Stefan Brugger, von Richenthal, in Zürich, und Yvonne Läuchli, von Villnachern, in Wädenswil; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. April 1981
Geor AG, bisher in Zollikon, Immobilien, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1981, S. 273). Die Statuten wurden am 31. 3. 1981 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Widumweg 5, bei der H. Sager AG, in Zürich 10. Durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 100 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 neu auf Fr. 60 000 erhöht; es zerfällt nun in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 100, wobei die letzten Vorzugsaktien mit den in den Statuten näher umschriebenen Vorrechten bezüglich Ausschüttung von Dividenden sind. Das Grundkapital ist voll liberiert.

Bern – Berne – Berna

Büro Fraubrunnen

7. April 1981
Schweizerischer Bankverein, Agentur Shoppyland-Moosseedorf, Zweigniederlassung in Moosseedorf (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1980, S. 2208). Aktiengesellschaft mit Sitz in Basel. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Hubert Baschnagel, von Eggenwil, in Geroldswil, und an Alberto Togni, von Bignasco, in Küsnacht ZH. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Ulrich Kobel, von Krauchthal, in Bern.

Büro Frutigen

8. April 1981
Gottfried Mägert, in Reichenbach im Kandertal, Nährmittel und technische Apparate (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1978, S. 1282). Die Firma wird infolge Übernahme gewisser Aktiven und Passiven durch die «Mägert Nährmittel AG», in Reudlen, Gemeinde Reichenbach im Kandertal, gelöscht.

Büro Interlaken

7. April 1981
Gerhard Kolb, in Unterseen, Tapezierergeschäft, Innendekorationen sowie Handel mit Möbeln und Teppichen (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1979, S. 3758). Die Firma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Gesellschaft «Gerhard Kolb AG», Unterseen, übernommen.

7. April 1981
Gerhard Kolb AG, in Unterseen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 31. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Möbeln, Polstermöbeln, Vorhängen und Teppichen, das Anfertigen von Polstermöbeln, das Ausführen von Innendekorationen sowie Teppich- und Bodenbelagsarbeiten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt laut Sacheinlagevertrag vom 31. März 1981 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma Gerhard Kolb, in Unterseen, gemäss der dem Begründungsakt beigelegten Bilanz per 1. Januar 1981, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Ersparniskasse, Bankverein, Kreditanstalt, Bankgesellschaft, Kantonalbank von Bern) Fr. 322 502.45 und die Passiven (Kreditoren, Vorauszahlungen von Kunden, Dietrich Därligen, transitorische Passiven) Fr. 124 032.50 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 198 469.95 ergibt. Von diesem Übernahmepreis wird Fr. 98 000 an das Grundkapital angerechnet. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen durch Publikation im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig, mit Einzelunterschrift, an: Gerhard Kolb, von und in Unterseen. Geschäftsdomizil: Spielmatte 4, 3800 Unterseen.

9. April 1981
Gottfr. Roth AG, in Grindelwald, Betrieb eines Baugeschäftes und einer Zimmerei und Schreinerei (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1978, S. 330). Der Präsident Gottfried Roth und das Mitglied Rosa Roth-Kaufmann, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Ulrich Roth ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch als einziges Mitglied im VR; er führt nun Einzelunterschrift.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

8. April 1981
Chr. Hofer, in Eggiwil, Metzgerei (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1976, S. 1389). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

8. April 1981
Milchverwertungsgenossenschaft Hüttengraben, in Trub (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1977, S. 2884). Sekretär und Kassier Alfred Gerber ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Matthias Habegger, von und in Trub, als Sekretär und Kassier in den Vorstand gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

8. April 1981
Fr. Thomi, in Langnau im Emmental, Betrieb einer Garage (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1977, S. 2884). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

9. April 1981
W. Gerber, in Eggiwil. Inhaber der Firma ist Werner Gerber, von Schangnau, in Eggiwil. Erstellung und Betrieb von Seilbahnen, Handel mit Holz. Krummbach, 3537 Eggiwil.

9. April 1981
Roethlisberger & Sohn AG, in Langnau im Emmental, Käsehandel und Export (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1978, S. 91). Die Prokura von Hans Caspar Lüthi ist erloschen.

9. April 1981
Wüthrich Chr., in Langnau im Emmental. Inhaber der Firma ist Christian Wüthrich, von Trub, in Schangnau. Betrieb eines Damen- und Herrensalons. Marktstrasse 16, 3550 Langnau im Emmental.

Büro Nidau

8. April 1981
Kristall Treuhand (Fiduciaire Cristal) (Crystal Trust Company), in Twann. Mit Statuten vom 3. April 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Treuhandgesellschaft; Führung aller Treuhandgeschäfte, insbesondere Gründung und Betreuung von Gesellschaften, EDV- und Unternehmungsberatung, Rechts- und Steuerberatung, Durchführung von Revisionen, Erstellung und Vertrieb von Software, Vermögens- und Liegenschaftsverwaltungen, Handel mit Wertschriften und Liegenschaften, Organisation von Seminaren. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 25 Namenaktien zu Fr. 2000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Albert Zeindler, von Bellikon, in Münchenbuchsee, Präsident und Direktor, und Walter Baumgartner, von Trub, in Zug, Sekretär; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Gässli 6, 2513 Twann.

Büro Saanen

8. April 1981
Chalet Weissmülleri S.A., bisher in Zug (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1980, S. 2132). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. April 1981 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Gstaad, Gemeinde Saanen, verlegt. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Zweck der Firma ist der Kauf und Verkauf von Immobilien, die Verwaltung von Liegenschaften, der Bau und die Geschäftsführung derselben, die Beteiligung an ähnlichen Gesellschaften, insbesondere der Erwerb der Parzellen Nrn. 4691 und 1391 Grundbuchblätter von Saanen, zum Preise von Fr. 1 000 000. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. und 29. 11. 1973 und wurden am 12. 6. 1980 revidiert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Mitteilungen und Bekanntmachungen erfolgen im SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Der einzige Verwaltungsrat Dr. Karel Zoller ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer einziger Verwaltungsrat wurde Hansruedi Blatter, von Niedermuhlern, in Thun, gewählt. Geschäftsführer ist Fritz Trachsel, von Noflen, in Gstaad, Gemeinde Saanen; beide führen Einzelunterschrift. Domizil: c/o Santschi Data-Treuhand AG, 3780 Gstaad.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

9. April 1981
Brunnengenossenschaft Mirchel, in Mirchel (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1980, S. 2219). Hans Nydegger (bisher Sekretär) ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ernst Gehrig, von Signau, in Mirchel.

9. April 1981
Haka AG, in Münsingen. Aktiengesellschaft mit Statuten vom 29. 1. 1981. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen für Marketing und Distribution von Waren und Gütern aller Art sowie Vertrieb von Artikeln des täglichen Bedarfs für Haushalt, Industrie und Gewerbe. Die Gesellschaft kann auch Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, verwalten, verwerten und veräussern und sich an Unternehmungen aller Art beteiligen usw. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Hans-Ulrich Ramseier, von Eggiwil, in Münsingen; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Gartenstrasse 2, 3110 Münsingen.

Büro Thun

7. April 1981
Gebr. Andricic, in Steffisburg. Bozo Andricic und Ilija Andricic, beide jugoslawische Staatsangehörige, in Steffisburg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1981 begonnen hat. Ausführung von Wärme- und Kälteisolierungen. Mühleweg 9.

7. April 1981
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Thun (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1980, S. 2846), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Hubert Baschnagel, von Eggenwil, in Geroldswil, und Alberto Togni, von Bignasco, in Küsnacht ZH. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ulrich Kobel, von Krauchthal, in Bern.

Luzern – Lucerne – Lucerna

8. April 1981
Gerest Holding AG, in Luzern, Pilatusstrasse 12, bei Dr. Mugglin, Luzerner Kantonalbank (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 27. 3. 1981. Zweck: Beteiligung an Finanz-, Handels-, Industrie- und Immobiliengesellschaften sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Mobilien und Immobilien und Behandlung treuhänderischer Geschäfte jeder Art. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Urban Nussbaumer, von Wallbach, in Breganzona.

8. April 1981
Metraf AG, in Horw, Rohstoffe aller Art usw. (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1980, S. 3723). Statutenänderung vom 6. April 1981. Neuer Zweck: Wirtschafts- und Unternehmungsberatung; Übernahme von Treuhandmandaten; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Grundeigentum.

8. April 1981
Alfred Niklaus & Co., Filiale Kriens, Zweigniederlassung in Kriens, Kautschukwaren (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1974, S. 665), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Lyss. Diese Firma ist infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1981, S. 995) von Amtes wegen erloschen.

8. April 1981
A. Niklaus & Co., Nachfolger: F. Schneider-Niklaus, Filiale Kriens, Zweigniederlassung in Kriens, Grabenhof (Neueintragung). Einzelfirma mit Hauptsitz in Lyss unter der Firma «A. Niklaus & Co., Nachfolger: F. Schneider-Niklaus», eingetragen im Register des Hauptsitzes am 20. 3. 1981 (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1981, S. 995). Zweck: Handel mit Kautschukwaren und Dichtungsmaterial. Es zeichnen mit Einzelunterschrift: der Inhaber Fritz Schneider-Niklaus, von Seftigen, in Lyss; mit Einzelprokura: Katharina Schneider-Niklaus, von Seftigen, in Lyss, und mit Kollektivprokura zu zweien: Franz Schürch, von und in Luzern.

8. April 1981
Gardisette International AG, in Luzern, Planungen, Koordination, Beratung (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1980, S. 763). Statutenänderung vom 7. April 1981. Neuer Zweck: Ausarbeitung der unternehmerischen Planung für die gesamte Gardisette-Gruppe (bestehend aus den in der Gardisette Holding AG, Luzern, als Holdinggesellschaft zusammengefassten Fabrikations- und Vertriebsfirmen); zentrale Ausarbeitung der Planung und Koordination der europäischen und überseeischen Produktions- und Vertriebsgesellschaften der Gardisette-Gruppe, deren organisatorische, technische, finanzielle und rechtliche Beratung; Koordinierung von Fabrikation und Verkauf der Konzernsprodukte; Förderung, Schutz und Propagierung der Marken «Gardisette» und «Inhouse»; Förderung des Exportes nach Märkten, in denen Gardisette keine eigene Vertriebsgesellschaft unterhält. Die Prokura von Rudolf Widmer ist erloschen. Das Mitglied Franz Iten zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

8. April 1981
Josy Wey, in Rickenbach, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josy Wey, von und in Rickenbach. Betrieb des Gasthauses Löwen.

8. April 1981
Walter Blum, in Roggliswil, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Blum, von und in Roggliswil. Metzgerei und Betrieb des Gasthauses Ochsen, Niederwil.

8. April 1981
Marie-Theres Riedo, in Ruswil, Buholz, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Marie-Theres Riedo, von Düdingen, Bösingen und Rechthalten, in Ruswil. Betrieb des Gasthauses Lamm.

8. April 1981
Baugenossenschaft Wolhusen, in Wolhusen (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1973, S. 2242). Heinrich Erni ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Kassier ist Franz Meyer, von Grosswangen, in Wolhusen. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

9. April 1981
Digital Control AG, in Adligenswil, Dienstleistungen im Rahmen der Automatisierung (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1981, S. 239). Neues Geschäftsdomizil: Klusenstrasse 18, 6043 Adligenswil.

9. April 1981
Autophon AG, Zweigniederlassung in Luzern, Fernmeldeapparate usw. (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1981, S. 191), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Die Unterschrift von Harry A. Laett sowie die Prokura von Peter Widmer sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Scheller, von Affoltern am Albis, in Aeugst.

9. April 1981
Futura Treuhand- & Revisionsgesellschaft AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1980, S. 347). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Albert Litschi, von Wollerau, in Kriens.

9. April 1981
Hermap AG, in Luzern, medizinisch-therapeutische Geräte usw. (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1977, S. 2071). Statutenänderung vom 25. März 1981. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde, durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 1000, um Fr. 250 000 auf Fr. 300 000 erhöht. Die Liberierung des Erhöhungsbetrages erfolgte durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Rolf Hermetschweiler, von Wetzikon ZH und Luzern, in Luzern; seine Prokura ist demnach erloschen. Werner Hermetschweiler, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln; er sowie die Prokuristin Margrit Hermetschweiler wohnen nun in Stansstad.

Schwyz – Schwyz – Svitto

8. April 1981
To-Forst AG Forstbedarf, bisher in Zürich (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1977, S. 534). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Dezember 1980 wurde der Sitz nach Reichenburg verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit allen für Forst- und Landwirtschaft benötigten Artikeln. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. Januar 1975 und wurden am 26. Januar 1977 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Das bisher einzige Mitglied, Roland Müller, von Solothurn und Günsberg, nun in Unterägeri, ist aus dem VR ausgeschieden; er ist nun Geschäftsführer und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift René Müller, von Solothurn und Günsberg, in Bennau, Gemeinde Einsiedeln, in den VR gewählt. Kollektivprokura zu zweien wird neu erteilt an: Hedy Müller, von Solothurn und Günsberg, in Bennau, Gemeinde Einsiedeln, und Erich Bucher, von Altstätten SG, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Geschäftsdomizil: Kistlerstrasse 15.

8. April 1981
Edwin Knobel Bauunternehmung AG, in Altendorf (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1979, S. 2755). Neu wurde Konrad Hug-Flach mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt; seine Prokura ist erloschen.

8. April 1981
HRN Culina Trade SA, in Lachen, Betrieb von Hotel- und Restaurationsbetrieben usw. (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1980, S. 2019). Einzelprokura wurde erteilt an Peter Maier, deutscher Staatsangehöriger, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.

8. April 1981
Decorta AG., in Seewen, Gemeinde Schwyz, Fabrikation von Bettwaren usw. (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1980, S. 2470). Die Prokura von Lilly Pfister-Staub ist erloschen.

9. April 1981
Carlo Vanoli AG, Bauunternehmung, Thalwil, Zweigniederlassung Schwyz, in Schwyz. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Carlo Vanoli AG, Bauunternehmung, Thalwil», mit Sitz in Thalwil, welche den Betrieb eines Tiefbau-, Geleisebau- und Hochbaugeschäftes bezweckt und am 3. Februar 1961 im Handelsregister Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1971, S. 2205), durch Beschluss ihrer Generalversammlung vom 14. November 1980 in Schwyz eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch: Berta Vanoli-Holzgang, Präsidentin des VR (Verwaltungsrates), in Thalwil; Alberto Vanoli, Mitglied des VR, in Sihlbrugg; Angelo Vanoli, Mitglied des VR, in Thalwil; Carlo Vanoli, in Wädenswil; alle mit Einzelunterschrift, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Bruno Vanoli, in Schwyz, alle von Airolo und Thalwil. Domizil: Gartenlaubenstrasse 16.

9. April 1981
Milchgenossenschaft First Feusisberg, in Feusisberg (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1973, S. 2148). Präsident August Huwiler und Kassier Alois Flühler sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Vizepräsident Eugen Feusi ist nun Präsident und der bisherige Beisitzer Alfred Nauer, von Unteriberg, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Vizepräsident der Verwaltung. Neu wurden in die Verwaltung als Zeichnungsberechtigte gewählt: Martha Roos, von Menznau und Willisau, in Feusisberg, Kassierin. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder der Kassierin.

9. April 1981
Peter Hirt, New Sound Studio, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Inhaber dieser Firma ist Peter Hirt, von Zürich, in Altendorf. Betrieb eines Studios für Tonaufnahmen, Talstrasse 33.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

6. April 1981
Heinrich Baer AG, bisher in Siders, Betrieb von Gross- und Kleinhandel in Haushalt-, Souvenir- und Werbeartikeln (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1980, S. 2211). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. 4. 1981 hat die Gesellschaft den Sitz nach Alpnach verlegt. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art sowie deren Import und Export, Kauf und Verkauf von Liegenschaften sowie Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. 5. 1975. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelzeichnungsrecht ist Emil Bürgenmeier, von Riehen, in Alpnach. Domizil: Brünigstrasse, 6055 Alpnach Dorf.

7. April 1981
F. Lang, in Alpnach, Fabrikation und Vertrieb von Kinderkleidern (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1980, S. 2443). Laut Dekret des Kantonsgerichtspräsidenten des Kantons Obwalden vom 23. März 1980 ist über den Inhaber der Einzelfirma der Konkurs eröffnet worden.

7. April 1981
Karl Rohrer Bauunternehmung, in Sachseln, Hoch- und Tiefbau, Verkauf von Baumaterialien (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1968, S. 321). Das Geschäft ist nicht mehr eintragspflichtig. Die Firma wird auf Begehren des Inhabers gelöscht.

8. April 1981
Studio 5 Werbung AG, bisher in Zofingen, Produktion von Werbemitteln aller Art usw. (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1977, S. 3332). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. 4. 1981 hat die Aktiengesellschaft ihren Sitz nach Alpnach verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 20. 5. 1975 wurden entsprechend und bezüglich weiterer nicht publikationspflichtiger Tatsachen revidiert. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat (bisher) ist Friedrich Häuselmann, von Moosleerau, in Alpnach; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Niderstad, 6053 Alpnachstad.

9. April 1981
Prof. S. Pharmazeutika AG in Liq., in Sarnen, Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen und kosmetischen Produkten usw. (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1978, S. 3401). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 31. 3. 1981).

9. April 1981
Werich AG Engelberg in Liq., in Engelberg, Betreuung von und Handel mit Lizenzen, Finanzierungen, Geschäftsvermittlungen, Immobiliengeschäfte (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1979, S. 234). Diese Firma wird in Anwendung von Art 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 31. 3. 1981).

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

8. April 1981
A. Sigrist, in Hergiswil, Handel mit Confiseriewaren en gros (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1955, S. 723). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsübergabe an die neue Einzelfirma «RCC – Willy Rieger, vormals A. Sigrist», in Stans, gelöscht.

8. April 1981
RCC – Willy Rieger, vormals A. Sigrist, in Stans. Inhaber der Einzelfirma ist Willy Rieger, von St. Gallen, in Stans. Übernahme des Geschäftes der bisherigen Einzelfirma «A. Sigrist», in Hergiswil NW. Engroshandel mit Confiserie und Chocolats, Wangweg 7, 6370 Stans.

Glarus – Glaris – Glarona

8. April 1981
Befiber AG, in Glarus, Vermögensverwaltungen (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1980, S. 2162). Friedrich Baumgartner, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Coppetti, von Zürich, in Näfels, bisher Mitglied des VR, ist nunmehr Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Karljörg Landolt, von und in Näfels. Neues Geschäftsdomizil: c/o Unirevisa Beratungs- und Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

8. April 1981
Global, Handels und Beteiligungs AG, in Glarus, Handel mit Waren aller Art und Kapitalbeteiligungen (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1980, S. 1998). Eugen Hollenstein, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Thomas Neurohrer, bisher Mitglied des VR, ist nunmehr Präsident; er zeichnet nach wie vor kollektiv zu zweien. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Olga Neurohrer-Rindlisbacher, von Grüsch GR, in Dübendorf.

8. April 1981
Imapro, in Filzbach, Aktiengesellschaft, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1979, S. 3898). Das Aktienkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, ist nunmehr voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. April 1981 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

8. April 1981
F. Hefti & Co. A.G., in Hätzingen, Herstellung und Verkauf von Tüchern (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1980, S. 2925). Dr. Christoph Blocher, Präsident; Hans Thuli, Vizepräsident; Louis F. Spälti, Delegierter; Armin Geiger, Jacques Breiter, Rolf Leuenberger und Werner Oswald sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Rupert Pischl, österreichischer Staatsangehöriger, in Telfs (A), Präsident und Delegierter; Rainer Pischl, österreichischer Staatsangehöriger, in Telfs (A), Vizepräsident; Dr. Jakob Baer, von Kleinandelfingen ZH, in Kilchberg, Sekretär; Fridolin Hösli, von und in Diesbach, und Hans-Heinrich Stüssi, von Linthal, in Wädenswil.

8. April 1981
E. Kamm AG, Bauunternehmung, Mühlehorn, in Mühlehorn (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1975, S. 1904). Eustachius Kamm-Knobel, bisher Präsident, verbleibt als Mitglied im VR (Verwaltungsrat); seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Peter Fricker, von Rapperswil SG, in Bern, und Thomas Hösli, von Haslen GL, in Mühlehorn. Marie Kamm-Knobel ist aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Werner Stauffacher ist aus dem VR ausgeschieden; er zeichnet nach wie vor kollektiv zu zweien.

8. April 1981
Karo-Immobilien AG, in Ennenda. Mit Statuten und öffentlich beurkundetem Errichtungsakt vom 8. April 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt: Handel mit Grundstücken, Erstellung von Bauten und Verwaltung von Liegenschaften. Sie kann sich an Unternehmungen jeder Art beteiligen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschaft «ehemals Freulersche Fabrik», in Ennenda, zum Preise von höchstens Fr. 235 500 zu erwerben. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Kaspar Oertli-Zimmermann, von und in Ennenda, Präsident; er führt Einzelunterschrift; Rosmarie Oertli-Zimmermann, von und in Ennenda, und Kaspar Oertli-Hefti, von und in Ennenda (ohne Unterschrift). Geschäftsdomizil: Untere Allmeind 4.

8. April 1981
Movel Restaurant Holding AG, in Glarus (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1980, S. 575). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 31. März 1981 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 1 000 000 durch Neuausgabe von 700 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 700 000 erhöht. Die Liberierung erfolgte durch Verrechnung mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nunmehr Fr. 1 700 000 und ist eingeteilt in 1700 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

8. April 1981
Reis AG, in Hätzingen, Fabrikation von und Handel mit Stoffen (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1980, S. 2925). Dr. Christoph Blocher, Präsident; Hans Thuli, Vizepräsident; Louis F. Spälti, Delegierter; Armin Geiger, Jacques Breiter, Rolf Leuenberger und Werner Oswald sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Rupert Pischl, österreichischer Staatsangehöriger, in Telfs (A), Präsident und Delegierter; Rainer Pischl, österreichischer Staatsangehöriger, in Telfs (A), Vizepräsident; Dr. Jakob Baer, von Kleinandelfingen ZH, in Kilchberg, Sekretär; Fridolin Hösli, von und in Diesbach, und Hans-Heinrich Stüssi, von Linthal, in Wädenswil.

8. April 1981
Karl F. Schneider AG, Public Relations, Zweigniederlassung in Glarus, Publizitäts- und Informationsberatung (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1976, S. 2171), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Einzelprokura von Mireille E. Saucy ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Christian Schneider, von und in Zürich; er zeichnet einzeln. Karl F. Schneider, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln.

8. April 1981
Uvetex Glarus AG, in Glarus, Erwerb und Vertrieb von Lizenzen (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1970, S. 496)
Eurus AG, in Glarus, Anlage und Verwaltung von Kapitalien (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1978, S. 1059)
Orbus AG, in Glarus, Geschäftsbauten usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1275)
Sunbelt AG, in Glarus, Anlage und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1977, S. 935)

Friedrich Baumgartner ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Karljörg Landolt, von und in Näfels. Neues Geschäftsdomizil: c/o Unirevisa Beratungs- und Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

Zug – Zoug – Zugo

Berichtigung
M & T Association Leiser KG, in Zug (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1981, S. 849). Richtige Firma dieser Kommanditgesellschaft: **M & T Associates Leiser KG.**

8. April 1981
ASB-Vertrieb, Helmut Aurenz, bisher in Unterägeri, Verkauf von Kulturerde usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1979, S. 2285). Die Firma hat den Sitz nach Morgarten, Gemeinde Oberägeri, verlegt. Adresse: Hauptseestrasse, 6311 Morgarten.

8. April 1981
Ars edition, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Lizenzvergabe und Wahrung von Urheberrechten sowie Verkauf von Verlagserzeugnissen und Beratung von Unternehmungen usw. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Irmingard Nauer-Dubler, von Bremgarten AG, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 59, c/o Marie M. Dubler, 6300 Zug.

8. April 1981
Terrafarm Consulting AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. April 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme von Beratungsfunktionen aller Art im Bereiche der Landwirtschaft, ferner Verwaltung und Vermittlung sowie Erwerb und Veräusserung von landwirtschaftlichen Betrieben im Ausland usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Franz X. Camenzind, von Gersau, in Baar, Präsident, und lic. iur. Peter Studer, von Luzern und Maschwanden, in Zug; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 8, c/o Custodia Verwaltungs- und Treuhandgesellschaft, 6300 Zug.

8. April 1981
Kairos GmbH, in Zug. Erwerb und Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1981, S. 1080). Dr. Bernd Mossner ist als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Max Schäubli, von Zurzach und Adliswil, in Adliswil. Neues Domizil: Baarerstrasse 57, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug.

8. April 1981
Kairoster GmbH, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1981, S. 1080). Dr. Bernd Mossner ist als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Max Schäubli, von Zurzach und Adliswil, in Adliswil. Neues Domizil: Baarerstrasse 57, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug.

8. April 1981
Neostyle AG, in Baar, Herstellung, Kauf und Verkauf optischer Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 252). Neues Domizil: Oberneuhofstrasse 6.

8. April 1981
Oktant GmbH, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1981, S. 1080). Dr. Bernd Mossner und Karl Krämer sind als Geschäftsführer ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Max Schäubli, von Zurzach und Adliswil, in Adliswil. Neues Domizil: Baarerstrasse 57, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft.

8. April 1981
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Baar (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1980, S. 3231), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Maurice Elmiger ist erloschen. Peter Stäheli zeichnet nun kollektiv zu zweien; seine Prokura ist demnach erloschen. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Thomas Hürlimann, von und in Walchwil; Peter Ittensohn, von St. Margrethen SG, in Baar, und Gertrud Kempf, von Unterschächen, in Baar.

8. April 1981
Lucrimet AG, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. April 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Übernahme von Vertretungen und Agenturen sowie Durchführung von Finanzgeschäften usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist René F. Aujourd'hui, von Braunau und Rothenhausen, in Uster. Domizil: Landhausstrasse 4d, 6340 Baar.

8. April 1981
Costratherm AG, in Zug, Planung und Beratung, insbesondere in der Heizungstechnik usw. (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1980, S. 3618). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Brunnen, Gemeinde Ingenbohl (SHAB Nr. 71 vom 27. 3. 1981, S. 958), im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

9. April 1981
MPA Musicpartner AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. April 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwertung von musikalischen, literarischen und anderen Urheberrechten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Oestreicher, von Uster, in Wermatswil, Gemeinde Uster. Domizil: Baarerstrasse 75, c/o Dr. G. M. Renggli, 6300 Zug.

9. April 1981
A. Huwyler, Photo-Kino, in Zug, Handel mit fotografischen Geräten usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1978, S. 1844). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

9. April 1981
RC Real Commerz AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt das Suchen, Aufbereiten, Planen, Vermitteln, Kaufen oder Verkaufen internationaler Anlageobjekte sowie die Beratung auf diesem Gebiet; Durchführung von finanziellen und kommerziellen Transaktionen aller Art, die direkt oder indirekt im Zusammenhang mit dem Gesellschaftszweck stehen usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Rico Artusi, von Reichenburg SZ, in Wollerau, Präsident, und Erich Züllig, von Romanshorn TG, in Baar; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Grienbachstrasse 17, eigene Büros, 6300 Zug.

9. April 1981
Kenwood-Schumpf AG, in Baar, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1980, S. 3415). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul-André Fauguel, von Bevaix NE und Luzern, in Root.

9. April 1981
Blousontex AG (Blousontex SA) (Blousontex Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. April 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien und Bekleidungen usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen duch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Josef Bollag, von Endingen AG, in Baar. Domizil: Baarerstrasse 94, c/o Dr. Josef Bollag, 6300 Zug 2.

9. April 1981
Bogro AG, in Zug, Handel mit und Installation von elektronischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1980, S. 347). Rudolf Christener ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Hubert Seinige, von Uster und Zollikon, in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon.

9. April 1981
Rodiac Intercessor Ltd., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. April 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung sowie industrielle Verwertung von Patenten, Lizenzen, Know-hows, Marken und anderen Urheberrechten aller Art, die diesbezügliche Beratung, ferner Vermittlung und Besorgung entsprechender Geschäfte sowie Leasing und Franchising auf internationaler Ebene. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alphons Iten, von Zug und Unterägeri, in Zug. Domizil: Neugasse 23, c/o Dr. A. Iten, 6300 Zug.

9. April 1981
Pima AG, in Zug, Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1980, S. 528). Bruno Wirth, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Oberwil AG.

9. April 1981
Zentraquip AG (Zentraquip SA) (Zentraquip Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. April 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beschaffung, Kauf, Verkauf und – direkt oder durch beauftragte Dritte – die Wartung, Miete und Vermietung von industriellen Ausrüstungsgütern, insbesondere von Erdbewegungsmaschinen und Kraftfahrzeugen samt weiteren dazugehörigen Waren, sowie Erbringung von Dienstleistungen und Vornahme aller Handels- und Finanzgeschäfte im Zusammenhang mit diesen Tätigkeiten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 6 000 000, eingeteilt in 6000 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 1 200 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Jakob Baer, von Kleinandelfingen, in Kilchberg, Präsident; Peter Moosbrugger, von Wittenbach SG, in Zürich, Vizepräsident, und Christoph Müller, von Roggwil TG, in Zürich, Sekretär; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Weidstrasse 6a, c/o Dr. Franz Schmid, 6300 Zug.

9. April 1981
Lonair S.A., bisher in Lausanne (SHAB vom 21. 11. 1979, S. 3681). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. März 1981 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 4. 3. 1968 und wurden am 10. 7. 1978 letztmals revidiert. Zweck: Erwerb, Betrieb und Verkauf eines Flugzeuges auf Rechnung der Gesellschaft «Lonhro Limited», mit Sitz in London (GB), Cheapside House 138, Cheapside E.C., usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Tell Mages, Präsident, und Jean Cruchon, Sekretär, sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden gewählt: René R. Weitstein, von Fislisbach und Zürich, in Zumikon, Präsident, und Dr. Andreas Renggli, von Flühli LU, in Zug. Einzelunterschrift führt: Roland Walter Rowland, britischer Staatsangehöriger, in London (GB) (neu). Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Dr. Andreas Renggli, 6300 Zug.

9. April 1981
Chronomarine AG, in Zug, Handel mit Waren irgendwelcher Art, insbesondere mit Zeitmessinstrumenten usw. (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1978, S. 1192). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. April 1981 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100.

9. April 1981
SMS Stereo Music Systems AG, bisher in Menzingen, Handel mit und Verleih von Musik- und Filmrechten usw. (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1980, S. 867). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. April 1981 wurden die Statuten generell revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Baar verlegt. Die Firma lautet nun: **Videophon AG.** Der Zweck wurde wie folgt geändert: Herstellung von und Handel mit Ton- und Bildträgern aller Art sowie Erwerb und Verwertung von Verleihrechten von Ton- und Bildträgern. Sie kann auch Handel mit Videogeräten und Zubehörartikeln aller Art und eine Reparaturwerkstätte betreiben usw. Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 wurden in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen nun durch eingeschriebenen Brief. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden gewählt: Dr. Jack Dimenstein, Staatsangehöriger der USA, in Zürich, als Präsident, und Wilhelm Zurschmiede, von Wilderswil, in Adliswil. Hans Flury, bisher einziges Mitglied, ist nun Delegierter des VR; er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Domizil: Bahnhofplatz 9, eigene Büros, 6340 Baar.

9. April 1981
Usti Immobilien AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1979, S. 3273). Bruno Wirth, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Oberwil AG.

9. April 1981
Al Akbar Investment and Trust AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. April 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermittlung von Kapitalanlagen jeder Art, Erwerb von Beteiligungen an Unternehmen sowie Erwerb und Verwertung von Patenten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 10 Inhaberaktien zu Fr. 100 000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Mahmud-ul-Hassan Bhatti, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident; Dr. Werner Dessauer, von Grub und Eggersriet, in Zollikon, und Dr. Karl G. Burkhardt, von Zürich, in Zollikon; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Baarerstrasse 43, c/o Heinze, Hess & Co., 6300 Zug.

9. April 1981
Tiende Penning A.G., bisher in Glarus (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1975, S. 2713). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. April 1981 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art sowie Beteiligung an und Investierung in Unternehmungen usw. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. 9. 1975. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Waldemar Kubli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Ulrich Keller, von Lindau ZH und Luzern, in Luzern. Domizil: Baarerstrasse 112, c/o Mees & Hope Management AG, 6300 Zug.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

9 avril 1981
Fides Treuhandgesellschaft (Fides Société Fiduciaire) (Fides Trust Company) (Fides Società Fiduciaria), succursale de Fribourg. Sous cette raison sociale, la société anonyme Fides Treuhandgesellschaft, à Zurich, inscrite le 4. 7. 1974 sur le registre du commerce du canton de Zurich (dernière publication: FOSC du 6. 2. 1980, no 30, p. 408), a, suivant décision de son conseil d'administration du 12 janvier 1981, créé une succursale à Fribourg. But: rendre tous les services qui se rattachent à l'activité d'une société fiduciaire, à l'exclusion des révisions comptables. Participation à d'autres entreprises. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs: Hans Escher, de et à Zurich, président; William Wirth, de Zurich et Hundwil, à Zurich; Hugo von der Crone, de Zurich, Russikon et Bâle, à Zurich, et Pierre Ramelet, d'Orbe, à Montcherand; par la signature collective à deux de: Cäsar Stucki, de Häutligen, à Horgen; Hansjörg Furrer, de Lüterkofen-Ichertswil, à Langnau am Albis; Eric Baudat, d'Arnex-sur-Orbe, à Lausanne; par la signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale de: Albert Sieber, de et à Fribourg; Jean-Philippe Gogniat, de Lajoux, à Lausanne, et Richard Steiner, de Ried bei Brig, à Berne. Adresse: Grand-Places 14.

9 avril 1981
Fides Revision (Fides Revision) (Fides Auditing) (Fides Revisione), succursale de Fribourg. Sous cette raison sociale, la société anonyme Fides Revision, à Zurich, inscrite le 4. 7. 1974 sur le registre du commerce du canton de Zurich (dernière publication: FOSC du 4. 3. 1981, no 51, p. 686), a, suivant décision de son conseil d'administration du 16. 2. 1981, créé une succursale à Fribourg. But: rendre tous les services qui se rattachent à l'activité d'une société de revision, notamment l'exécution de revisions comptables, en particulier de mandats d'organes de contrôle et de revision de bilans prescrits par le Code des obligations, la loi sur les banques, la loi sur les fonds de placement, etc.; la revision des comptes d'associations économiques, de caisses de compensation, d'entreprises d'économie mixte, de même que d'établissements et de corporations de droit public. L'assistance pour le bouclement de comptabilités, le conseil en matière fiscale aux entreprises et aux particuliers; l'exécution d'assainissements, de liquidations et de mandats de commissaires; l'estimation d'entreprises, l'évaluation de dommages en matières d'assurance, l'expertise et le conseil pour toutes questions d'économie d'entreprise et pour tous problèmes relevant de la comptabilité financière et analytique. Elle peut participer à d'autres entreprises. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs: Rolf Winzeler, de Barzheim, à Adliswil, président; Günter Horst Schultz, de Zurich, à Wettswil am Albis, vice-président; Rolf Arbter, de Kleinandelfingen, à Hergiswil; Raymond Bingert, de Bâle, à Muttenz; Heinrich Brugger, de Zurich, à Thônex; Jacques Favre, de Château-d'Oex, à Lausanne; Rolf Fischer, de Stetten AG, à Stettlen; Heinrich Glogg, de Meilen, à Lugano; Peter Hess, de Sumiswald, à Zollikon; Fritz Howald, de Thörigen, à Vésenaz; Paul Rutschmann, de Bleienbach, à St-Gall, et Walter Schmid, de Zurich, Illnau et Kilchberg, à Kilchberg, et par la signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale de Jean-Pierre Gutknecht, de Chiètres, à Fribourg, et Bernhard Bandschapp, de Baden, à Meikirch. Adresse: Grand-Places 14.

9 avril 1981
EHL Transports Systems S.A., à Fribourg (FOSC du 24. 4. 1980, no 95, p. 1352). L'administrateur Albert Kaufmann a démissionné; sa signature est radiée. Eric Thuner, de et à Morges, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

9 avril 1981
Tecnoservice Engineering S.A., à Fribourg, surveillance d'installations sanitaires, de chauffauge, etc. (FOSC du 23. 7. 1980, p. 2470). Nouvelle adresse: Beauregard Centre.

9 avril 1981
Technico Development and Financing S.A., à Fribourg (FOSC du 22. 5. 1980, no 118, p. 1744). Statuts modifiés le 16 mars 1981 sur des points non soumis à publication. L'administrateur Nicolas Wassmer a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs: Arnold H. Lanz, de Rohrbach, à Vaduz (FL), président, avec signature individuelle; Markus Müller, d'Ernetschwil, à Buchs SG, et Enrico Teofani, de Lanzenneunform, à Sevelen; ils signent collectivement à deux avec le président.

Büro Murten (Bezirk See)

9. April 1981
Joker AG, in Kerzers, Import und Vertrieb von Spielwaren usw. (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1980, S. 1900). Das Verwaltungsratsmitglied Toni Haberthür wohnt nun in Köniz.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Kriegstetten in Solothurn

9. April 1981
Hans Moser, in Deitingen, Velos, Motos usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1978, S. 3896). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

9. April 1981
Moser Marcel, in Deitingen. Inhaber dieser Firma ist Marcel Moser, von und in Deitingen. Velos, Motos, Reparaturwerkstatt und Tankstelle. Derendingenstrasse 25.

9. April 1981
Karli Metzg, in Zuchwil. Inhaber dieser Firma ist Franz Karli, von und in Zuchwil. Metzgerei und Wursterei. Nord-Südstrasse 3.

Büro Olten-Gösgen in Olten

9. April 1981
Agip Garage H. Beslanovits, in Hägendorf, Solothurnerstrasse 846. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Beslanovits, österreichischer Staatsangehöriger; Einzelunterschrift führt ferner Monika Beslanovits, von Wangen bei Olten, beide in Hägendorf. Betrieb einer Garage mit Tankstelle.

Büro Stadt Solothurn

9. April 1981
Chiarola AG, in Solothurn. Mit Statuten vom 7. April 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit, Kauf und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere von Modeartikeln; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Vornahme von Vermittlungsgeschäften aller Art und Beteiligung an andern Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an, mit Einzelunterschrift: Lorenz Jaeggi, von Obergerlafingen, in Solothurn, Präsident; mit Kollektivunterschrift zu zweien: Renate Boschung, von Jaun, in Solothurn, und Elisabeth Jaeggi, von Obergerlafingen, in Solothurn. Geschäftsdomizil: von Rollweg 3.

9. April 1981
Fotograf Fischer, in Solothurn. Inhaber: Alois Fischer, von Zürich, in Solothurn. Dienstleistungen im Bereich der Werbung, insbesondere Fotografie. Grafenfelsweg 10.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

8. April 1981
Agon Watch Basel AG in Liquidation, in Basel, Uhren usw. (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1981, S. 211). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

8. April 1981
«A–Z» Universal Vermittlung, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1980, S. 2936). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

8. April 1981
Akides AG, in Basel, Möbel usw. (SHAB Nr. 34 vom 12. 2. 1981, S. 459). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

8. April 1981
Aupatag AG, in Basel, Patente aller Art usw. (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1981, S. 821). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

8. April 1981
Befinova Basel AG in Liq., in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1980, S. 2769). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

8. April 1981
Chemie Impex Basel AG, in Basel (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1980, S. 3008). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

8. April 1981
CISA Chausson International SA, in Basel, Vertretung ausserhalb von Frankreich der Interessen der «Société Anonyme des Usines Chausson» usw. (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1980, S. 3792). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

8. April 1981
Ditex Basel AG in Liq., in Basel, Inkasso usw. (SHAB Nr. 39 vom 18. 2. 1981, S. 525). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

8. April 1981
August Drissler AG, in Basel, Steinhauerarbeiten usw. (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1980, S. 4044). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

8. April 1981
Dufon AG, in Basel, Managementberatung usw. (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1980, S. 3300). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

8. April 1981
Heizung und Wärme AG in Liq., in Basel (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1980, S. 3536). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

8. April 1981
HHD Musikinstrumente AG, in Basel (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1981, S. 820). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

8. April 1981
Holdina Basel AG, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1981, S. 446). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

8. April 1981
IRES Investors Real Estate Services Ltd, in Basel, Vermittlung von Vermögensanlagen usw. (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1981, S. 820). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

8. April 1981
Lasette AG, in Basel, Metall- und Kunststoffverarbeitung usw. (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1980, S. 2904). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

8. April 1981
Lobasa Basel AG, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1981, S. 446). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

8. April 1981
Opti Table AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1980, S. 3124). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

8. April 1981
Patroklos AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1980, S. 4171). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

8. April 1981
Smith Schemmann Inc., Seattle, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Finanztransaktionen usw. (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1980, S. 3291), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Seattle, Washington (USA). Nachdem die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Zweigniederlassung gelöscht.

8. April 1981
Synchrovox AG, in Basel, Filmvertonungen usw. (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1975, S. 2658). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

8. April 1981
Tradefish AG, in Basel, Fische aller Art usw. (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1561). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

8. April 1981
Wohngenossenschaft Neuweg, in Basel (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1967, S. 4244). Domizil: Bäumlihofstrasse 39, bei Werner Hunziker.

8. April 1981
Stadion-Garage Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1966, S. 3846). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Peter, infolge Todes. Es wohnen nun die Verwaltungsratsmitglieder Peter Löffler in Binningen und Eduard Bandelier in Hofstetten SO.

8. April 1981
Park Lane Studios, Buser & Partner, in Basel, Parkweg 30, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 8. 4. 1981. Gesellschafter: Thomas Buser, von Zunzgen, in Basel, und Thomas Hänggi, von und in Basel. Geschäftsnatur: Tonaufnahmestudios.

8. April 1981
Textil Garlisi, in Basel (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1978, S. 3872). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. April 1981
Richardson AG, in Basel, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1981, S. 849). Unterschriften Dietrich Weichsel und Prof. Dr. Johannes Garten, beide Zeichnungsberechtigte, erloschen.

8. April 1981
Acrima AG, in Basel, Expertisen und Schätzungen von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1973, S. 3020). Domizil: Lindenhofstrasse 40, bei Treu, Fabbri + Co.

8. April 1981
Urbani AG, in Basel, Cheminées usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 334). Domizil nun: Blumenrain 3.

8. April 1981
H. Ackermann, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1973, S. 3312). Unterschrift Ruth Ackermann, Zeichnungsberechtigte, erloschen.

8. April 1981
Pretorius AG, in Basel, Marketing und Kommunikation in Kunst usw. (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1979, S. 3628). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Jürgen Schultz, Präsident und Delegierter; Unterschrift erloschen. Julius Schultz, nun in Kilchberg ZH, bisher Verwaltungsratsvizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter einzeln. Dr. Charlotte Schultz, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsidentin mit Julius Schultz.

8. April 1981
Chanowski Productions SA, bisher in Lausanne (SHAB vom 15. 1. 1971, S. 108). Statutenänderung: 31. 3. 1981. Sitz nun: Basel, Falknerstrasse 9, bei Audit Basel AG. Ursprüngliche Statuten: 27. 5. 1970. Zweck: Erwerb, Herstellung, Instandstellung, technische Transformation und Verkauf von elektronischen und optischen audiovisuellen Apparaten, Vermietung von audiovisuellen Apparaten und Programmen, Herstellung von audiovisuellen Programmen und Filmen für Industrie, Unterricht und Television. Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert; 120 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Walter Koenig, von und in Basel, mit Einzelunterschrift. Louis-Salomon de Livita, niederländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam (NL), dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Direktor einzeln. Aus VR ausgeschieden: Michael Chanowski, Präsident; Jean Duruz und Etienne Gardiol; Unterschriften erloschen.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

9. April 1981
Ingenieurbüro Hofer & Buhl & Schoch AG, Zweigniederlassung in Heiden (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1978, S. 664), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Goldach. Die Prokura von Hildegard Kehl ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ruth Falk, von St. Gallen, in Goldach.

9. April 1981
Mech. Werkstätte E. Rohrer, in Rehetobel (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1969, S. 1780). Diese Firma wird gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Ernst Rohrer AG», in Rehetobel.

9. April 1981
Ernst Rohrer AG, in Rehetobel. Gemäss Statuten vom 9. April 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: mechanische Werkstätte und Metallbau. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. 4. 1981 und Übernahmebilanz per 1. 1. 1981 von der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Mech. Werkstätte E. Rohrer», in Rehetobel, Aktiven von Fr. 244 587.05 und Passiven von Fr. 135 519.60, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 109 067.45 ergibt. Vom Übernahmepreis im gleichen Betrage werden Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst Rohrer, Präsident, und Berty Rohrer, beide von Buchs SG, in Rehetobel. Domizil: alte Landstrasse, 9038 Rehetobel.

9. April 1981
Sovag AG, bisher in Speicher. Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1980, S. 4075). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. April 1981 wurde der Sitz nach Teufen verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Domizil: Büelstr. 13, 9052 Niederteufen, Gemeinde Teufen.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

9. April 1981
Ursula Scherrer-Fässler, in Diepoldsau, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1980, S. 3451). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Diatech Diamant AG», in Diepoldsau.

9. April 1981
Diatech Diamant AG, in Diepoldsau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 8. April 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Präzisionswerkzeugen, vornehmlich Diamantwerkzeugen, sowie Handel mit Waren jeglicher Art. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. April 1981 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1980 von der bisherigen Einzelfirma «Ursula Scherrer-Fässler», in Diepoldsau, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 188 416.39 und Passiven von Fr. 165 340.40, zum Preise von Fr. 23 075.99, wovon Fr. 23 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Jürg Scherrer, Präsident, und Ursula Scherrer, beide von Mosnang, in Diepoldsau. Geschäftsadresse: Alpstrasse 22, 9444 Diepoldsau.

9. April 1981
Gaba-Textil AG, in Altstätten. Unter dieser Frma besteht aufgrund der Statuten vom 8. April 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit textilen Bändern, Handel mit Garnen und textilem Zubehör sowie Übernahme von Vertretungen im Textilsektor. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Martin Gschwend, von und in Altstätten. Geschäftsadresse: Nordstrasse 14, 9450 Altstätten.

9. April 1981
Jeco Immobilien AG, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1966, S. 3784). An der Generalversammlung vom 8. April 1981 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Gossau verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Geschäftsadresse: Isenringstrasse 17, 9202 Gossau.

9. April 1981
Autophon AG, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1981, S. 194), mit Hauptsitz in Solothurn. Die Unterschrift von Harry A. Laett sowie die Prokura von Peter Widmer sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Scheller, von Affoltern am Albis, in Aeugst.

9. April 1981
Schenk, Bruhin & Co. AG, Sargans, in Sargans und Zweigniederlassung in Buchs, Erstellung von Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlagen usw. (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1975, S. 678). Hans-Jürg Künzi-Bruhin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Ingeborg Zipsin-Wolf sind erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Roger Bruhin, von Wangen SZ, in Sargans.

9. April 1981
Ura Trans-Finanz AG, in Brunnadern. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 9. April 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, insbesondere Vermittlung von kurz- und langfristigen Krediten. Sie kann Treuhandgeschäfte tätigen, Grundstücke vermitteln und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an Günter Müller-Eschner, deutscher Staatsangehöriger, in Schwaz/Tirol (A), Präsident, mit Einzelunterschrift; Dr. Hans Engler, von und in Sevelen, und Hans Spitz, von Grabs, in Brunnadern; letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Hauptstrasse, 9125 Brunnadern.

9. April 1981
Werkzeugbau Kaltbrunn AG, in Kaltbrunn (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1979, S. 2723). Anton De Zanet ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. April 1981
Landwirtschaftliche Genossenschaft Wangs, in Wangs, Gemeinde Vilters (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1980, S. 1353). Anton Kalberer, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Eugen Schumacher, bisher Vizepräsident. Neu wurde in den Vorstand und als Vizepräsident gewählt: Leo Grünenfelder, von und in Wangs, Gemeinde Vilters. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

9. April 1981
Raiffeisenbank Widnau, in Widnau, Genossenschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1977, S. 1733). Willi Köppel-Köppel ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Vorstandsmitglied; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Präsident gewählt: Anton Grüninger, von Berneck, in Widnau. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien.

9. April 1981
Wohnbaugenossenschaft Winkeln, in St. Gallen (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1974, S. 833). Edwin Welter, Sekretär, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung gewählt: Hans Peter Huldi, von Romanshorn, in St. Gallen, Sekretär. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

9. April 1981
Lüthi Optik, in Jona. Inhaber der Firma ist Peter Lüthi, von Lauperswil, in Jona. Die Firma erteilt Einzelprokura an Isabella Lüthi-Meyer, von Lauperswil, in Jona. Verkauf von Sehhilfen aller Art sowie Kontaktlinsen und Kontaktlinsenpflegemitteln, optischen und meteorologischen Instrumenten, Brillenetuis und Pflegemitteln, Accessoires und Geschenkartikeln. Stadttor, 8645 Jona.

9. April 1981
Gewitt-Holding AG, in Rorschach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 9. April 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Geschäften und Unternehmungen aller Art sowie Verwaltung von Vermögen. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Peter Dietsche, von Oberriet, in Rorschach. Geschäftsadresse: bei Peter Dietsche, Hauptstrasse 53, 9400 Rorschach.

Graubünden – Grisons – Grigioni

6. April 1981
Wabosa AG für Wand- und Bodenbeläge Samnaun, in Samnaun. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 19. 3. und 3. 4. 1981. Zweck: Betrieb eines Fliesen- und Steinmetzgeschäftes, namentlich den Handel mit Wand- und Fussbodenplatten. Die Gesellschaft kann auch Grundeigentum an- und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 30 000 (60%) liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Silvio Bianchi, von Sta. Domenica, in Haldenstein. Domizil: Clüs de Raveisch, 7551 Samnaun.

9. April 1981
Börtji AG Davos, in Davos. Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1966, S. 1544). Simon Meisser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder: Dr. Rudolf Wäsch, von und in Davos, Präsident; Marie-Josephine Bernadette Meisser-Clément, von Davos, in Korfu (Griechenland), und Marina Lanieri-Meisser, von Davos, in Céligny GE; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Dr. R. Wäsch, Promenade 64, 7270 Davos.

9. April 1981
Giden Groupement d'Engineering, in Chur, Planungsaufträge usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1980, S. 305). Erik O. Laengle, Präsident, Demissionnär, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident ist Edy Toscano, von Mesocco und Illnau-Effretikon, in Effretikon, Gemeinde Illnau; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied. Neues Domizil: c/o Quadra Treuhand AG, Hartbergstrasse 1, 7000 Chur.

9. April 1981
Patvag Kraftwerke AG, in Domat/Ems (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1980, S. 511). Dr. Werner Oswald, Präsident und Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Christoph Blocher, Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident ist Werner Oswald, von Aadorf, in Freienbach; er zeichnet kollektiv zu zweien. Die Prokura von Rudolf Bertschi ist erloschen.

9. April 1981
Viehzuchtgenossenschaft Passugg, in Passugg, Gemeinde Churwalden (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1978, S. 1859). Bartholomäus Thomann, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident: Richard Hermann, von Churwalden, in Passugg, Gemeinde Churwalden. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Kassier.

9. April 1981
Mostereigenossenschaft Zizers und Umgebung, in Zizers (SHAB Nr. 299 vom 20. 12. 1972, S. 3261). Gebhard Buob, Vizepräsident/Aktuar; Jann Hartmann, Kassier; Elsa Holzner und Babetta Capol, beide Beisitzerinnen, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Jakob Janett, von Grüsch, Aktuar/Vizepräsident; Werner Oehler, von Balgach, Kassier; Jakob Hutter und Adelheid Monsch, beide von Zizers und beide Beisitzer, alle in Zizers. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit einem weiteren Vorstandsmitglied.

9. April 1981
Placi Monn, in Sedrun, Gemeinde Tujetsch. Inhaber: Placi Monn, von Tujetsch, in Sedrun, Gemeinde Tujetsch. Bäckerei und Konditorei, Hauptstrasse, 7188 Sedrun.

9. April 1981
Churotan – Aktiengesellschaft, in Thusis. Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1980, S. 2000). Hans Tribolet-Garlando ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder: Dr. Paul Böhi-Tribolet, von und in Frauenfeld, Präsident, und Walter Tribolet-Turner, von Chur und Tschugg, in Chur; sie zeichnen beide kollektiv zu zweien.

9. April 1981
Intox AG, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1980, S. 3840). Hans Tribolet-Garlando ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift und die Unterschrift von Hans Rudolf Eggenberger, der nicht mehr Geschäftsführer ist, sind erloschen. Neue Mitglieder: Walter Tribolet-Turner, von Chur und Tschugg, in Chur, Präsident, und Dr. Paul Böhi-Tribolet, von und in Frauenfeld; sie zeichnen beide kollektiv zu zweien.

9. April 1981
Kastellfina AG, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1980, S. 3840). Hans Tribolet-Garlando ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Hans Rudolf Eggenberger, der nicht mehr Geschäftsführer ist, sind erloschen. Neue Mitglieder: Walter Tribolet-Turner, von Chur und Tschugg, in Chur, Präsident, und Josef Rogenmoser, von Oberägeri, in Chur; sie zeichnen beide kollektiv zu zweien.

9. April 1981
Cobweb AG, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1980, S. 2260)
Collela Holding S.A., in Chur, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1980, S. 2260)
Hans A. Syz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Froriep, von La Punt-Chamues-ch, in Zürich.

Aargau – Argovie – Argovia

9. April 1981
Treuhandvereinigung AG, in Aarau (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1979, S. 1391). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Urs Schwarz, Vizepräsident. Dr. Willy Dober, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

9. April 1981
Gebr. Gratwohl AG, in Niederwil, Aushubarbeiten usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1980, S. 630). Geschäftsadresse neu: Göslikonerstrasse 65.

9. April 1981
Färbiladen, in Safenwil, Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1980, S. 2641). Statutenänderung: 30. 3. 1981. Zweck nun: Verkauf von Konsumgütern, insbesondere Textilien. Umwandlung der Inhaberaktien in Namenaktien. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder.

9. April 1981
Basler AG, Ingenieurbüro, in Zofingen (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1981, S. 1045). Kurt Bay, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Aarau.

9. April 1981
Eugen Fasler, in Aarburg, Oltnerstrasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eugen Fasler, von Densbüren, in Aarburg. Restaurant Traube. (Amtliche Eintragung gemäss Art. 57 Abs. 4 HRegV).

9. April 1981
O. Kleiner AG, in Wohlen, Verpackungsindustrie (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1046). Prokura zu zweien neu: Jürg Weidmann, von Freienstein-Teufen, in Wettingen.

9. April 1981
Rüegger & Co AG, in Zofingen, Bekleidungsprodukte usw. (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1980, S. 4216). Prokuren Robert Walter Gaberthüel und William Gernet erloschen.

9. April 1981
Arthur Kohler Elektrowerkzeuge, in Fischbach-Göslikon, Hinterdorf 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arthur Kohler, von Sumiswald, in Obfelden. Handel mit und Service an Elektrowerkzeugen, Handwerkzeugen, Gartenmaschinen und Normbauteilen; Apparatebau.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Biasca

6 aprile 1981
Garage Quadrifoglio S.A., in Claro (FUSC dell'8. 8. 1979, n. 183, p. 2549). Osvaldo Beggia, dimissionario, non è più amministratore unico e il suo diritto di firma è estinto. Nuovo amministratore unico, con diritto di firma individuale, è Walter Marro, da Plaffeien domiciliato a Goldach. Pellegrino Cimmino, dimissionario, non è più procuratore e il suo diritto di firma è estinto. Nuovo procuratore, con diritto di firma individuale, è Urem Boris, cittadino jugoslavo domiciliato a Cresciano.

Ufficio di Locarno

9 aprile 1981
Dadò, Pierantonio, in Locarno. Titolare è Pierantonio Dadò, da Cavergno in Locarno. Scopo: l'esercizio e la gerenza dell'Albergo Dell'Angelo. Recapito: vicolo della Motta 1.

9 aprile 1981
Fabbrica di Orologi Sindaco S.A., orologi «Jaguar», in Muralto (FUSC del 27. 6. 1980, n. 148, p. 2188). Arnold Voegelin e Erich Winzenried, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione; le loro firme sono cancellate.

Ufficio di Lugano

8 aprile 1981
Danafin Finanziaria S.A., in Lugano, via Nizzola 2 (uffici propri) (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 4. 1981. Scopo: l'esplicazione di attività commerciali e finanziarie di qualsiasi genere. La partecipazione a società finanziarie. Potrà inoltre compiere operazioni fiduciarie nonché amministrare beni mobili e immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Chris Schmid, da Niederwil AG in Mendrisio.

9 aprile 1981
Plandir S.A. in liquidazione, in Lugano (FUSC del 10. 7. 1978, n. 158, p. 2166)
Consuidro S.A. in liquidazione, in Lugano (FUSC del 5. 3. 1981, n. 52, p. 702)
Pegasus Auctions S.A. in liquidazione, in Lugano (FUSC del 18. 6. 1980, n. 140, p. 2083)

Queste ragioni sociali sono cancellate, avendo le autorità fiscali federale e cantonale dato il loro consenso.

9 aprile 1981
Bella Vista, precedentemente a Mendrisio (FUSC del 19. 1. 1955, n. 15, p. 177). Nuova sede: Lugano, via Lavizzari 3 (uffici propri). Nuova ragione sociale: **Bella Vista SA.** Lo statuto originale del 1. 7. 1920 con modifiche del 6. 9. 1942, 8. 9. 1953, è stato modificato il 18. 3. 1981. Scopo: acquisto, vendita e amministrazione di beni stabili. Capitale: fr. 51 000, diviso in 102 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazione: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: da 1 a 3 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Mauro Moroni-Stampa, da e in Lugano. Aldo Sonvico, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta.

9 aprile 1981
Balaguer & Perea, in Lugano, corso Elvezia 22 (nuova iscrizione). Con inizio il 1° maggio 1980, è stata costituita tra Juan Balaguer, di nazionalità spagnola in Viganello, e Diego Perea, di nazionalità spagnola in Lugano, una società in nome collettivo. Scopo: la gestione del ristorante bar Cristina. La società è vincolata dalla firma individuale di Diego Perea.

9 aprile 1981
Esterella S.A., a Paradiso, finanziaria, ecc. (FUSC del 5. 9. 1969, n. 207, p. 2047). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Giuseppe Brazzola, già amministratore unico, ora presidente, e Paul Gerber, da Langnau im Emmental in Chêne-Bougeries, membro; entrambi con firma collettiva a due.

9 aprile 1981
Maltek Holding Co. A.G., in Carabbia (FUSC del 14. 1. 1981, n. 9, p. 135). Statuto modificato su un punto non soggetto a pubblicazione l'8. 4. 1981. Philippe Rouge, presidente; Pierre André Siegenthaler, membro, e Arthur Tobler, membro, hanno ora firma individuale.

9 aprile 1981
Dacla S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 26. 8. 1980, n. 199, p. 2848). Statuto modificato su punti non soggetti a pubblicazione l'8. 4. 1981.

9 aprile 1981
Filusta S.A., in Lugano, partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 9. 11. 1979, n. 263, p. 3554). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Romeo De Matteo, di nazionalità italiana in Milano (I), presidente; Verena Gottardi, già amministratrice unica, ora vicepresidente; Giangiacomo Gallo, di nazionalità italiana in Milano (I), membro; Gabriella Futterlieb, da Boudry in Lugano, membro, e Pierangelo Realini, da Coldrerio in Maroggia, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del vice-presidente e collettiva a due dei membri.

9 aprile 1981
Società Importazione Macchinari ed Automatismi S.I.M.A. Corporation S.A., in Lugano (FUSC del 15. 1. 1981, n. 10, p. 147). Nuovo scopo: l'importazione e l'esportazione di macchinari e automatismi, di oggetti per l'arredamento, di generi alimentari di qualsiasi tipo e di tutti gli altri beni, oggetti e derrate trattabili sul mercato internazionale. Potrà inoltre partecipare a imprese e a società finanziarie, eseguire operazioni commerciali e finanziarie, acquistare, vendere e amministrare immobili, compiere operazioni fiduciarie per conto di terzi. Statuto modificato il 7. 4. 1981. Nuovo recapito: via Monte Ceneri 17, uffici propri.

9 aprile 1981
Stabropa S.A., in Lugano, costruzioni edili, ecc. (FUSC del 13. 6. 1979, n. 135, p. 1894). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Lorenzo Mefalopulos, di nazionalità greca in Atene (Grecia), presidente; Plinio Bernardoni, già amministratore unico, ora membro, e Sonia Quadri, da Canobbio in Vaglio, membro; tutti con firma individuale. Firma individuale è stata conferita a: Dimitri Mefalopulos, di nazionalità greca in Roma (I).

9 aprile 1981
Teleradiocavo S.A., in Lugano (FUSC del 2. 9. 1980, n. 205, p. 2916). Nuovo recapito: corso San Gottardo 12, c/o avv. Elio Borradori.

9 aprile 1981
Hawe Neos Dental Dr. H. von Weissenfluh S.A., in Gentilino (FUSC del 17. 3. 1981, n. 62, p. 833). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Beat von Weissenfluh, già membro, ora presidente; Hans Konrad von Weissenfluh, già presidente, ora vice-presidente; Dott. Adriano Bernasconi, membro; Carlo Desigis, da e in Melide, membro, e Luigi Mattei, da Osogna in Bellinzona, membro. La società è ora vincolata dalla firma individuale del presidente e del vice-presidente e dalla firma collettiva a due dei membri. Procura individuale è stata conferita a: Ulrich Hubler, da Bätterkinden in Montagnola, e Thea von Weissenfluh, da Innertkirchen in Gentilino.

9 aprile 1981
ICA Meridiana Aktiengesellschaft, in Lugano, via Pioda 12, c/o SWE Amministrazioni S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 4. 1981. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di fondi e di stabili, la costruzione di immobili residenziali, commerciali e industriali. La società può inoltre partecipare in ogni forma a società aventi uno scopo analogo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione da 1 o più membri, attualmente da: Dott. Siegfried Wechsler, di nazionalità tedesca in Porza, presidente; Elisabeth Bugno, da Horrenbach-Buchen in Caslano membro, e Sonia Quadri, da Canobbio in Vaglio, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri.

Ufficio di Mendrisio

9 aprile 1981
Yag Investment Corporation S.A., in Castel S. Pietro. Nuova società anonima con statuti in data 7. 4. 1981. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, quote di società e di titoli in genere; l'amministrazione di beni e di ogni altro affine e comptabile. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Silvano Perucchi, da Stabio in Castel S. Pietro. Recapito: c/o Silvano Perucchi, Castel S. Pietro.

9 aprile 1981
Fehlmann Grundwasserbauten A.G., succursale di Chiasso, la progettazione e l'esecuzione di acquedotti con ricerche idrologiche, ecc. (FUSC del 27. 9. 1977, n. 226, p. 3121), società anonima con sede principale a Berna. Nuovo scopo: progettazione ed esecuzione di impianti per l'approvvigionamento e rifornimento d'acqua, ricerche idrologiche, perforazioni di pozzi filtranti verticali, captazioni orizzontali di acqua di falda freatica, captazioni idriche in genere, pose condotte lacustri, perforazioni a rotazione e a percussione, scavi e perforazioni ad alta profondità. Dott. Peter Robert Fehlmann ha ora firma collettiva a due; la sua firma individuale è estinta. Dott. Georg Krneta, da Berna e Aarburg in Muri bei Bern, vicepresidente, ha firma collettiva a due; Walter Fuhrimann, da Oeschenbach in Muri bei Bern, membro, ha firma collettiva a due. La firma di Raeto Conrad è estinta. Nuovo recapito della succursale: corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

9 aprile 1981
Aurofin S.A., in Chiasso, lo sviluppo di ogni genere di affari commerciali, ecc. (FUSC del 7. 2. 1978, n. 31, p. 386). Modifica statuti: 8. 4. 1981. Nuovo scopo: lo sviluppo di ogni genere di affari commerciali e finanziari, in particolare il commercio di metalli preziosi, di banconote e di valute estere. La società può partecipare a altre società della medesima branca o di altri similari. Le 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna sono state trasformate in 10 000 azioni nominative da fr. 100 cadauna. Il capitale è stato aumentato da fr. 1 000 000 a fr. 10 000 000 mediante emissione di 9000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 10 000 000, suddiviso in 10 000 azioni nominative da fr. 100 cadauna e 9000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione. Emilio Camponovo, ora in Vacallo, già amministratore unico, è ora presidente e consigliere delegato, ora con firma collettiva a due. La sua firma individuale quale amministratore unico è estinta. Luciano Martelli, Enrico Ferrazzini, ora in Vacallo, già vice-direttori, sono ora membri del consiglio di amministrazione e direttori; ambedue con firma collettiva a due come precedentemente. Dario Albisetti, Roberto Quadranti, già vice-direttori, sono ora direttori; ambedue con firma collettiva a due come precedentemente.

9 aprile 1981
Autco S.A., in Balerna. Nuova società anonima con statuti in data 8. 4. 1981. Scopo: l'esercizio di uno studio per tutte le attività inerenti i servizi di consulenza per organizzazione, amministrazione e gestione di ogni tipo di azienda. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri: Antonio Coda, da Vacallo in Morbio Superiore, presidente, con firma individuale; Hagop Paul Tatossian, da e in Vacallo, membro, con firma collettiva a due. Recapito: via delle Fornaci 6b–4, 6828 Balerna.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

9 avril 1981
Seco, société d'études et de constructions SA, à Ollon (FOSC du 6. 3. 1978, p. 688). La signature de l'administrateur Philippe Berti, décédé, est radiée. Les bureaux restent à Villars-sur-Ollon, Le Muveran, mais ne sont plus chez Maurice Turrian.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

9 avril 1981
R. W. Fischer S.A., à Lutry, installations de fabriques (FOSC du 13. 8. 1979, p. 2597). Radiation de la procuration conférée à Heinz Stirnimann.

Bureau de Lausanne

Rectification
GBM mecanic S.A., à Lausanne (FOSC du 15. 4. 1981, p. 1188). L'administrateur démissionnaire est Gilbert Meylan et non «Meylana» comme publié. Le secrétaire Wolfgang Kelch est à Schorndorf (D), et non «Schondorf» comme inscrit.

9 avril 1981
Marcel et Claire Vuille, à Lausanne, société en nom collectif, représentation d'articles textiles (FOSC du 7. 1. 1970, p. 36). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

9 avril 1981
Sodifac S.A., à Renens, fabrication et commerce de matériel relatif aux salons de coiffure (FOSC du 17. 7. 1975, p. 1976). Date de la dissolution: 18 mars 1981. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Sodifac S.A. en liquidation,** par les administrateurs Roland Demierre et Henri Dupertuis, nommés liquidateurs avec signature collective à deux. La signature d'André David et John Crausaz est radiée.

9 avril 1981
S.I. Rue William Barbey-Yverdon S.A., à Renens, opérations immobilières (FOSC du 26. 8. 1964, p. 2596). Date de la dissolution: 1er avril 1981. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **S.I. Rue William Barbey-Yverdon S.A. en liquidation,** par l'administrateur Roland Demierre, nommé liquidateur avec signature individuelle.

9 avril 1981
Cattaneo et Pfister, à Lausanne, société en nom collectif, café-restaurant à l'enseigne «La Channe Vaudoise» (FOSC du 10. 8. 1979, p. 2575). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

9 avril 1981
J. J. Derendinger S. à r. l., succursale de Renens, à Renens, commerce et fabrication de matériel pour freins, embrayages, joints et appareils techniques (FOSC du 25. 4. 1979, p. 1302), avec siège principal à Zurich. Le siège principal est transféré à Dietlikon. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Hans Löw, de Zurich, à Fällanden.

9 avril 1981
Holpart Holding S.A. en liquidation, à Lausanne, opérations financières (FOSC du 1. 7. 1977, p. 2173). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

9 avril 1981
Naville & Cie S.A., succursale de Lausanne, commerce et représentation de journaux et publications (FOSC du 14. 7. 1980, p. 2362), avec siège principal à Genève. Nouvelle raison sociale du siège principal: «Naville S.A.». Nouvelle raison sociale de la succursale: **Naville S.A., succursale de Lausanne.**

9 avril 1981
SSC Société Steril Catgut, succursale de Lausanne, fabrication et commerce de matériel chirurgical (FOSC du 18. 11. 1980, p. 3774), avec siège principal à Neuhausen am Rheinfall. Rinaldo Riguzzi, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux.

9 avril 1981
Pierre-Henri Juriens, à Crissier, rue du Jura 1. Titulaire: Pierre-Henri Juriens, de Villars-le-Terroir, à Ecublens VD. Café-restaurant à l'enseigne «Café des Chemins de Fer».

9 avril 1981
Recima, Zoller et Lorusso, à Pully, avenue C.-F.-Ramuz 26. Société en nom collectif commencée le 9 avril 1981. Associés avec signature collective à deux: Maurice Zoller, de France, à Vuarrengel, commune de Vuarrens, et Antonio Lorusso, d'Italie, à Corsier-sur-Vevey. Fourniture, pose, contrôle et révision de citernes.

9 avril 1981
Saerd S.A. société d'exploitation de restaurants et dancings, à Lausanne (FOSC du 30. 3. 1981, p. 982). La société est également engagée par la procuration collective à deux de: Bruno von Rohr, d'Olten, à Lausanne, et Max Studer, de Riedholz, à Bionay.

9 avril 1981
Société immobilière Bostonia, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 31. 3. 1966, p. 1068). Ivan Effront et André Cordey ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: William de Rham, de Giez, à Saint-Sulpice VD.

Bureau de Nyon

9 avril 1981
BBH Videocopy Ltd, à Coppet, commerce d'articles concernant l'électronique, etc., société anonyme (FOSC du 12. 1. 1981, p. 99). La société a porté son capital de fr. 500 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 500 actions au porteur de fr. 1000. Statuts modifiés en conséquence le 7 avril 1981. Le capital social est actuellement de fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées.

Bureau d'Orbe

8 avril 1981
Metarex S.A., à Vaulion, fabrication, achat et vente de tous instruments et appareils médicaux (FOSC du 11. 1. 1971, p. 64). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 ORC (décision de l'autorité de surveillance du 6 avril 1981, autorisation des autorités cantonale et fédérale des contributions des 10 février 1981 et 27 mars 1981).

Bureau de Vevey

8 avril 1981
S.I. Lemanalp S.A., à Montreux. Nouvelle société anonyme selon statuts du 7 avril 1981. But: affaires immobilières. Reprise de biens: projet d'acquisition dans la région veveysanne d'un immeuble coûtant fr. 1 500 000 au maximum. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un membre ou plus: Maria-Raquel Meylan, du Chenit, à Saint-Légier-La Chiésaz, est présidente, et Wallace Mérinat, d'Ollon VD, à Montreux, est vice-président. Signature collective à deux des administrateurs. Adresse: Clarens, chemin St-Georges 11, chez Wallace Mérinat.

9 avril 1981
Ateliers de Constructions mécaniques de Vevey S.A., à Vevey (FOSC du 19. 8. 1980, p. 2784). Procuration collective à deux est conférée à Jean Tambosso, d'Italie, à Saint-Légier-La Chiésaz, à Hans Vorburger, de St. Margrethen, à Roche VD, et à Fernand Dalliard, de Salquenen, à Villeneuve VD.

Bureau d'Yverdon

Rectification
Société immobilière Solsano-Yverdon S.A., à Yverdon (FOSC du 20. 11. 1980, p. 3805). L'adresse est: avenue Haldimand 13 et non rue Haldimand.

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

9. April 1981
Uhren und Bijouterie, Erich Födinger, in Visp. Inhaber dieser Firma ist Erich Födinger, österreichischer Staatsbürger, in Visp. Verkauf von Uhren und Bijouterie. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 19.

Bureau de St-Maurice

9 avril 1981
Batifor, Fuso et Giannone, à St-Maurice, maçonnerie, gypserie, peinture, société en nom collectif (FOSC du 3. 7. 1980, p. 2446). L'associé Antonio Fuso s'est retiré de la société. Celle-ci est dissoute. La raison sociale est radiée. L'associé Cosimo Giannone continue seul les affaires selon l'art. 579 CO sous la raison individuelle: **Batifor, Cosimo Giannone.** Nouvelle adresse: avenue d'Agaune 34.

Bureau de Sion

Rectification
Laboratoires Biologiques Arval S.A., à Sion (FOSC du 15. 4. 1981, no 87, p. 1189). La société est engagée par la signature individuelle du président Jean-Pierre Rapaz ou par la signature collective à deux des administrateurs signant entre eux ou avec le fondé de pouvoir René Giroudet ou avec Berthe Vergères.

9 avril 1981
La Clarté, Société Immobilière S.A., en liquidation, à Sion (FOSC du 30. 12. 1976, no 306, p. 3768). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

9 avril 1981
Groupements d'architectes GA S.A., à Vétroz (FOSC du 28. 2. 1980, no 49, p. 674). L'administrateur et secrétaire Maurice Peytrignet a démissionné; sa signature est radiée. Roger Cotter, vice-président, inscrit, devient secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

9 avril 1981
Dayer & Morand S.A., à Euseigne, commune de Hérémence. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 3 avril 1981. But: l'exploitation d'une entreprise de construction de bâtiments et de génie civil ainsi que toutes opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières en rapport avec son but. La société peut participer à d'autres sociétés. Capital social: fr. 70 000, divisé en 140 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libéré. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-René Dayer, de et à Hérémence, président, et Prosper Morand, de et à Hérémence, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Domicile légal et bureau: c/o Jean-René Dayer, 1961 Euseigne-Hérémence.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau du Locle

9 avril 1981
Manufacture des montres Paul Buhré, société anonyme, au Locle (FOSC du 2. 3. 1981, no 49, p. 660). Pierre-André Schneider, des Ponts-de-Martel, à La Chaux-de-Fonds, est nommé fondé de pouvoirs, avec signature collective à deux.

9 avril 1981
Cylindre S.A., au Locle, fabrication d'assortiments cylindres, etc. (FOSC du 8. 4. 1975, no 80, p. 915). Roland Bandelier, de Sornetan, aux Gillottes/La Chaux-du-Milieu, est nommé fondé de pouvoirs avec signature collective à deux avec un directeur.

9 avril 1981
Dixi S.A., au Locle, fabrication, achat et vente de composants et produits métallurgiques, etc. (FOSC du 31. 3. 1981, no 74, p. 999). Willy Vettiger, fondé de pouvoirs, est nommé sous-directeur avec signature collective à deux avec un directeur ou un directeur-adjoint; sa signature en tant que fondé de pouvoirs est radiée. Jean-Pierre Gardet, d'origine française, au Locle, est nommé fondé de pouvoirs avec signature collective à deux avec un directeur ou un directeur-adjoint. La signature de Roland Bandelier, fondé de pouvoirs, est radiée.

9 avril 1981
Marksa S.A., au Locle, importation, exportation et fabrication de produits manufacturés (FOSC du 16. 5. 1980, no 113, p. 1662). André-Michel Fivaz, de Frasses, au Locle, est nommé fondé de pouvoirs avec signature collective à deux avec un administrateur ou un directeur.

9 avril 1981
Zodiac Le Locle S.A., au Locle, fabrication, achat et vente d'horlogerie (FOSC du 5. 3. 1981, no 52, p. 703). Willy-Albert Jeanrenaud, de Môtiers, à Gorgier et Beat-Werner Grütter, de Roggwil, à La Chaux-de-Fonds, sont nommés directeurs-adjoints; Pierre-André Schneider, des Ponts-de-Martel, à La Chaux-de-Fonds, est nommé fondé de pouvoirs; tous avec signature collective à deux.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

9 avril 1981
Société du Chalet des Bourquins et du Mont du Bec, aux Bourquins, commune de La Côte-aux-Fées, société coopérative (FOSC du 1. 5. 1972, no 101, p. 1108). Robert Pilet, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Paul Guye, vice-président, est nommé président, et Jean-Claude Maulaz, de Fiez VD et La Côte-aux-Fées, à La Côte-aux-Fées, a été nommé vice-président; tous deux avec signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

8 avril 1981
Garage Pierre Maillat, au Landeron. Le chef de la maison est Pierre Philippe Jacques Maillat, de Courtedoux, au Landeron. Exploitation d'un garage, avec agence VW et Audi. Route de Neuchâtel 52.

8 avril 1981
Jakob Kressig, à Voëns, commune de Saint-Blaise. Le chef de la maison est Jakob Alfred Kressig, de Pfäfers, à Marin, commune de Marin-Epagnier. Signature individuelle est conférée à Ursula Kressig née Gertsch, de Pfäfers, à Marin, commune de Marin-Epagnier. Exploitation d'un magasin d'articles de sport à l'enseigne «Pro-Shop».

8 avril 1981
Santo Trovato, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Santo Trovato, de nationalité italienne, à Neuchâtel. Exploitation du cercle café-restaurant à l'enseigne «Casa d'Italia». Rue de Prébarreau 1.

9 avril 1981
Autophon SA, succursale de Neuchâtel, fabrication et vente des appareils dans le domaine de l'électro-technique, etc. (FOSC du 20. 1. 1981, no 14, p. 195), société anonyme avec siège principal à Soleure. La signature de Harry A. Laett et la procuration de Peter Widmer sont radiées. Procuration collective à deux est conférée à Hans Scheller, d'Affoltern am Albis, à Aeugst.

Genf – Genève – Ginevra

Rectifications
Iat Trading SA, à Genève (FOSC du 13. 3. 1981, p. 802). La raison de commerce est **IAT Trading SA.**

Société anonyme du Commerce Extérieur
Société Immobilière Corraterie-Cité
Lobarco SA
Lodico SA
Société Nominee de Genève
Sopig SA, société financière de promotion immobilière et de gestion
Société Financière Valoria SA
sociétés anonymes, à Genève (FOSC du 14. 4. 1981, p. 1167). L'administrateur Laurent Dominicé est maintenant domicilié à Genthod.

8 avril 1981
«Fabors» A. Basciano, à Carouge, imprimerie offset (FOSC du 1. 10. 1975, p. 2653). Nouvelle adresse: rue des Allobroges 5.

8 avril 1981
Les Fils de W. Baume, à Genève, orfèvrerie et bijouterie, société en nom collectif (FOSC du 12. 6. 1975, p. 1621). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

8 avril 1981
Reliure industrielle Roger Veihl, Erve, J.-M. Champ-Renaud et M. Hertzschuch, succ., à Carouge, société en nom collectif (FOSC du 24. 1. 1978, p. 227. La procuration de Michel Cohendet est radiée. Michel Hertzschuch est maintenant domicilié à Veyrier.

8 avril 1981
Vacancy, A. Grivel, à Genève, placement de personnel temporaire (FOSC du 11. 2. 1981, p. 450). Nouvelle adresse: rue de la Cité 3.

8 avril 1981
W.-R. Ingold, à Lancy, importation et commerce de fourrage (FOSC du 2. 8. 1976, p. 2220). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

8 avril 1981
Willy Ingold, à Genève, commerce de viandes en gros (FOSC du 11. 9. 1980, p. 3010). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

8 avril 1981
Neury Frères, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 16. 3. 1978, p. 815). Nouvelle adresse: rue de Berne 29. Objet actuel: bar à café à l'enseigne «Jett».

8 avril 1981
Norbert Neury, à Genève, rue Sismondi 10. Chef de la maison: Norbert Neury, de et à Genève. Hôtel-café-restaurant-bar à l'enseigne «Antica».

8 avril 1981
Cartier Finance SA, à Genève, boulevard James-Fazy 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 3. 1981. But: conseil et assistance en matière financière, notamment aux sociétés du groupe Cartier; prise de participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Joseph Kanoui, de France, à Genève, président; Albert Kaufmann, de Winterthour, à Versoix, vice-président, et Ervant Hougassian, de Genève, à Cologny, secrétaire; lesquels signent individuellement.

8 avril 1981
Otecenet SA, à Genève, place des Florentins 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 3. 1981. But: achat, vente, administration et prise de participations de toutes valeurs mobilières; services et opérations dans le domaine des études financières, économiques, du marché et de l'investissement. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Arlan I. Preblud, des USA, à Denver (USA), président; Robert P. Matossian, de Genève, à Mies, et Bénédict F. Turrettini, de Genève, à Chêne-Bougeries; lesquels signent collectivement à deux.

8 avril 1981
Bos Trading SA, à Genève, commerce de matériaux de construction (FOSC du 30. 7. 1980, p. 2558). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré.

8 avril 1981
Galerie Grand'Rue SA, à Genève (FOSC du 9. 3. 1977, p. 787). Nouvelle raison de commerce: **Tetrao SA.** Statuts modifiés le 1. 4. 1981.

8 avril 1981
Jaz SA, Genève, à Genève, commerce de produits manufacturés (FOSC du 7. 11. 1977, p. 3557). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 170 000 par l'émission de 120 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 170 000, entièrement libéré; divisé en 170 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 20. 3. 1981. William Desazars de Montgaillard n'et plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Robert-Félix Moch, sont radiés. Maurice Olivier, de France, à Mesnil-le-Roi (F), est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

8 avril 1981
Tradinter SA, à Genève, commerce de toutes marchandises (FOSC du 17. 3. 1981, p. 835). Nouvelle adresse: rue du Vélodrome 4, chez Etablissement Cabin SA.

8 avril 1981
Baszanger Fils SA, à Genève, bijouterie, etc. (FOSC du 13. 8. 1970, p. 1840). Nouvelle raison de commerce: **Baszanger SA.** Nouveau siège: Chêne-Bougeries, avenue Sismondi 4, chez André Baszanger. Statuts modifiés le 25. 3. 1981. Administration: André Baszanger, maintenant à Chêne-Bougeries, nommé président; Gérald-Charles Bourquin, de Vernier, à Genève, secrétaire, et Iseline Baszanger, de Mont-la-Ville, à Chêne-Bougeries; lesquels signent individuellement. Les pouvoirs d'André Baszanger sont modifiés en ce sens. Roger Moser et Victor Fischer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont éteints.

8 avril 1981
Fondation Beau-Séjour-Hôpital, à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 27. 11. 1979, p. 3738)
Fondation René et Kate Block, à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 20. 11. 1979, p. 3666)
Fondation du Bourg de Versoix, à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 26. 11. 1979, p. 3726)
Nouvelle adresse: rue Gourgas 23, chez Association des fondations immobilières de droit public dépendant de l'Etat de Genève.

8 avril 1981
La Boutique Danoise SA, à Genève (FOSC du 31. 10. 1980, p. 3562). Jean Fontaine n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

8 avril 1981
Société Anonyme de Champagnisation, à Genève (FOSC du 28. 8. 1974, p. 2350). Eric Leyvraz et Donald Stevens ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Auguste Chevalley, de Puidoux, à Mont-sur-Rolle, et Roger Hermann, de Goumoëns-le-Jux, à Mont-sur-Rolle, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle.

8 avril 1981
Fondation de Chêne-Bourg-Thônex, à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 26. 11. 1979, p. 3726)
Fondation Cité-Jardin «Nouvel Aire», à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 26. 11. 1979, p. 3726)
Fondation Genevoise de Construction Immobilière (FGCI), à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 27. 11. 1979, p. 3738)
Fondation des Immeubles «Familia» (FIF), à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 3. 12. 1979, p. 3802)
Fondation d'Habitations à Bon Marché (FHBM), à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 10. 12. 1979, p. 3875)
Nouvelle adresse: rue Gourgas 23, chez Association des fondations immobilières de droit public dépendant de l'Etat de Genève.

8 avril 1981
Heberlein Hispano SA, à Vernier, recherche dans le domaine des appareils électriques, etc. (FOSC du 12. 7. 1978, p. 2195). Emil Bölsterli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

8 avril 1981
Liberty Caribbean Corporation, Panama, succursale de Genève, à Genève, opérations financières et commerciales (FOSC du 28. 1. 1981, p. 295). Capital: 2 actions sans valeur nominale. La mention du capital autorisé est supprimée dans l'inscription.

8 avril 1981
Fondation des logements économiques de Genève, à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 4. 12. 1979, p. 3814). Nouvelle adresse: rue Gourgas 23, chez Association des fondations immobilières de droit public dépendant de l'Etat de Genève.

8 avril 1981
Scientific Equipment Trade and Marketing Scientra SA, à Genève (FOSC du 2. 2. 1981, p. 338). Nouvelle adresse: route de Frontenex 62, chez Fiduciaire Fischer SA.

8 avril 1981
Société Immobilière Thônex-Soleil C, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 7. 1978, p. 2243). Roger Favre, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

8 avril 1981
Fondation Vernier-Aviation, à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 26. 11. 1979, p. 3726)
Fondation pour l'exploitation de pensions pour personnes âgées «La Vespérale», à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 20. 2. 1978, p. 528)
Nouvelle adresse: rue Gourgas 23, chez Association des fondations immobilières de droit public dépendant de l'Etat de Genève.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Vermisst wird die Kassenobligation Genossenschaftliche Zentralbank AG, Biel, Nr. 800 685 = 1/2000.–, mit

Jahrescoupons per 7. Januar 1979 bis 1981.

Titelverfall: 7. Januar 1981.

Zinssatz: 3¼%.

Auskündungsfrist: 3 Monate, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (713[3])

2501 Biel, den 14. April 1981 Der a.o. Gerichtspräsident IV: Dick

Es wird die folgende Schuldurkunde vermisst:

Schuldbrief für Fr. 14 000.– (ursprünglich Fr. 4500.–, erhöht auf Fr. 14 000.– am 9. November 1953), ausgestellt am 1. Juli 1941 zugunsten des Inhabers und lautend auf Ernst Eichenberger als Schuldner. Er lastet im 2. Rang auf der Liegenschaft GBbl. 94, Gebäude Assek. Nr. 470 an der Glattalstrasse 172, 26 a 73 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Baumgarten daselbst, Plan 4 Kat.-Nr. 3067, in 8153 Rümlang, Eigentümer Ernst Eichenberger.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist zu melden und den Schuldbrief vorzulegen.

Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (54[1])

8157 Dielsdorf, den 19. August 1980 Bezirksgericht Dielsdorf

Es wird folgender Schuldbrief vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 15 000.–, ausgestellt am 29. März 1962 (Pfandbuch Hombrechtikon Bd. 2 pg. 14, Hauptbeleg Nr. 77, Tagebuch Nr. 65, Pfandtitelverzeichnis Nr. 67), lautend auf Jakob Kägi, geb. 1924, von Bauma, Chauffeur, Inner-Langenriet, Hombrechtikon, als Schuldner und Pfandeigentümer, lastend an zweiter Pfandstelle auf folgendem in der Gemeinde Hombrechtikon gelegenen Grundstück:

Grunhregisterblatt 164, Kat.-Nr. 3241, Plan 12, ein Wohnhaus mit Garage, Nr. 1333, für Fr. 85 100.– assekuriert, Schätzung 1961, mit 7 a 98 m² Gebäudefläche, Hofraum und Garten in Inner-Langenriet.

Jedermann, der über diese Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (53[1])

8706 Meilen, den 5. August 1980 Bezirksgericht Meilen
Die a.o. Gerichtssekretärin:
lic. iur. R. Niederberger

Es werden vermisst:

1. Pfandbrief Nr. 14/5 von Fr. 12 100.–, datiert 4. Februar 1901, zugunsten Sparkasse Diepoldsau, lastend auf Parzelle Nr. 6/206 Diepoldsau, Vordere Kirchstrasse.

   Inhaberschuldbrief Nr. 20/56 von Fr. 700.–, datiert 18. November 1918, ursprünglich lastend auf Parzelle Nr. 2566/3387 Diepoldsau, seit 1959 lastend auf Parzelle Nr. 2540 (heutige Nr. 1405) Widnau.

   Schuldbrief Nr. 20/135 von Fr. 300.–, datiert 15. März 1920, zugunsten Jacob Laurenz Custer'sches Vermächtnis für evang. Diepoldsau, lastend auf Parzelle Nr. 13/542 Diepoldsau, Widen.

   Schuldbrief Nr. 24/194 von Fr. 450.–, datiert 6. August 1934, zugunsten Sparkassa Diepoldsau, lastend auf Parzelle Nr. 20/919 Diepoldsau, im Bofel.

   Inhaberschuldbrief Nr. 25/208 von Fr. 5000.–, datiert 17. Januar 1938, lastend auf Parzelle Nr. 12/468 Diepoldsau, Mitteldorfstrasse.

   Schuldbrief Nr. 26/131 von Fr. 600.–, datiert 17. Oktober 1942, zugunsten Raiffeisenbank Balgach, ursprünglich lastend auf Parzelle Nr. 2371 Diepoldsau, seit 1957 lastend auf Parzelle Nr. 171 Balgach, Obere Wegen.

   Inhaberschuldbrief Nr. 29/282 von Fr. 8000.–, datiert 19. Juli 1955, lastend auf Parzelle Nr. 17/728 Diepoldsau, Alpstrasse.

2. Inhaberschuldbrief Nr. 36/8083 von Fr. 3000.–, datiert 31. Januar 1949, lastend auf Parzelle Nr. 3141 Oberriet.

   Schuldbrief Nr. 36/8293 von Fr. 7500.–, datiert 12. April 1950, zugunsten St. Gallische Kantonalbank, Filiale Altstätten, lastend auf Parzelle Nr. 1797 Oberriet, Oberdorf.

   Schuldbrief Nr. 24/4196 von Fr. 25 500.–, datiert 7. Juli 1917, zugunsten St. Gallische Kantonalbank, Filiale Altstätten, lastend auf Parzellen Nrn. 4 und 223 Oberriet.

3. Versicherungsbrief Nr. III/1136 von Fr. 1000.–, datiert 28. März 1857, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 36 Quarten, Dunkli.

4. Schuldbrief Nr. 27/3984 von Fr. 25 000.–, datiert 15. September 1967, zugunsten Sarganserländische Spar- und Kreditkasse Flums, lastend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 3/208 Walenstadt, Webereiweg.

5. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 14/5 von Fr. 2000.–, datiert 22. Mai 1860, lastend im 3. Rang auf Parzellen Nrn. 64, 754, 753, 744 und 763 Wattwil, Hochsteig.

6. Namensparheft Nr. 18626.00 der Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen, lautend auf Emma Bosshard, Saldo per 10. Dezember 1980 Fr. 11 809.20.

7. 5½% Inhaber-Kassaobligation Nr. 134174 zu nom. Fr. 5000.– der St. Gallischen Kantonalbank, Laufzeit 8. Dezember 1975 bis 8. Dezember 1980, mit Coupons per 1979/80.

8. 3¾% Namenobligation Nr. 279 der Raiffeisenkasse Montlingen zu nom. Fr. 20 000.–, Laufzeit 4. Februar 1978 bis 4. Februar 1981, mit Coupon per 1981, und 3½% Namenobligation Nr. 376 der Raiffeisenkasse, Kriessern zu nom. Fr. 10 000.–, Laufzeit 9. Februar 1978 bis 5. Februar 1981, beide lautend auf Theres Lüchinger, Kriessern.

9. Namenaktien Nrn. 291 und 415 der Sparkasse Oberriet zu nom. Fr. 500.–, lautend auf August Stieger bzw. Ida Stieger.

10. 4% Inhaber-Kassaobligation Nr. 11134 zu nom. Fr. 10 000.– der Raiffeisenbank Wil und Umgebung, Laufzeit 11. Januar 1980 bis 11. Januar 1983, mit Coupons per 1982/83.

11. 4¼% Inhaber-Kassaobligation Nr. 21581 zu nom. Fr. 10 000.– der Raiffeisenbank Waldkirch, Laufzeit 1. Januar 1976 bis 30. Dezember 1979.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1 bis 5 innert eines Jahres und Ziffern 6 bis 11 innert sechs Monaten seit der ersten Veröffentlichung vorzulegen und zwar: Ziffern 6 und 7 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Einzelrichter im Zivilrecht in 9004 St. Gallen, Ziffer 1 beim Bezirksgerichtspräsidium Unterrheintal in 9450 Altstätten. Ziffern 2, 8 und 9 beim Bezirksgerichtspräsidium Oberrheintal in 9450 Altstätten, Ziffern 3 und 4 beim Bezirksgerichtspräsidium Sargans in 8887 Mels, Ziffer 5 beim Bezirksgerichtspräsidium Neutoggenburg in 9620 Lichtensteig, Ziffer 10 beim Bezirksgerichtspräsidium Wil in 9500 Wil und Ziffer 11 beim Bezirksgerichtspräsidium Gossau in 9230 Flawil, sonst werden die Wertpapiere kraftlos erklärt. (668[1])

9001 St. Gallen, den 6. April 1981

Rekurskommission des Kantonsgerichtes St. Gallen

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes im Betrage von Fr. 9000.– vom 25. August 1953, im 3. Rang, lastend auf GB Zuchwil Nr. 1399, Gläubiger zurzeit der Errichtung: Sollberger Hans, Gerlafingen, wird hiermit aufgefordert, den Schuldbrief innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (55[1])

4500 Solothurn, den 12. August 1980

Der Zivilamtsgerichtsschreiber von Bucheggberg-Kriegstetten: K. Flury

Der allfällige Inhaber der folgenden, auf GB Lohn Nr. 18 lastenden Schuldbriefe vom 13. Februar 1917, wird hiermit aufgefordert, die Schuldbriefe innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden.

a) Gemeinde Lohn	Fr. 2700.–
b) Spezialschulfonds Lohn	Fr. 500.–
c) Armenfonds Lohn	Fr. 300.–

(56[1])

4500 Solothurn, den 12. August 1980

Der Zivilamtsgerichtsschreiber von Bucheggberg-Kriegstetten: K. Flury

Der allfällige Inhaber der Anteilscheine Nrn. 1231–1250 zu Fr. 50.– vom 14. August 1944 der Wohnbaugenossenschaft Derendingen, lautend auf Ruppli Werner, Kriegstetten, wird hiermit aufgefordert, die Anteilscheine innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (57[1])

4500 Solothurn, den 12. August 1980

Der Zivilamtsgerichtsschreiber von Bucheggberg-Kriegstetten: K. Flury

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 20. Januar 1951, für Fr. 3000.–, Beleg Serie II/3882, zugunsten Hans Herrmann, geb. 1909, bzw. nunmehr dessen Erbengemeinschaft, lastend auf Grundstück Nr. 527-530 Trachselwald.

Der (die) unbekannte(n) Inhaber dieses Grundpfandtitels wird (werden) aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Trachselwald vorzulegen, ansonsten er als kraftlos erklärt wird. (707[2])

3456 Trachselwald, den 9. April 1981 Der Gerichtspräsident: H. R. Schenk

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 10. April 1981 den Aufruf der folgenden Schuldurkunde verfügt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 90 000.–, ausgestellt am 19. Oktober 1971, lautend auf den Schuldner und Pfandeigentümer Paul Schaad, geb. 1933, von Oberbipp BE, Ing. HTL, wohnhaft Blumenweg 3, 8472 Seuzach, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2622, Einfamilienhaus mit Doppelgarage am Blumenweg 3, in Seuzach, Assek. Nr. 494 (Grundbuchblatt 998, Grundbuchamt Wülflingen-Winterthur).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (721[1])

8400 Winterthur, den 10. April 1981

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 9. April 1981 den Aufruf der folgenden Schuldurkunde verfügt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 8000.–, ausgestellt am 21. Januar 1928, lautend auf den Schuldner und vormaligen Pfandeigentümer Alfred Meister-Bart, geb. 1889, von Merishausen, in Winterthur, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 4561 N.V., Anton Graffstrasse 85, in Winterthur, ein Wohnhaus mit Hofraum und Garten, Gesamtgrundfläche 630.6 m². Die Liegenschaft beschreibt sich heute wie folgt: Wohnhaus Vers. Nr. 3905 an der Anton Graffstrasse 85, in Winterthur, seit 1977 für Fr. 272 000.– brandversichert, mit 630.2 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (GBbl. Winterthur-Nordseite 1285, Grundbuchamt Winterthur-Altstadt).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (720[1])

8400 Winterthur, den 15. April 1981

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Vermisst wird das Namensparheft Nr. 00-015.361-03 der Zuger Kantonalbank mit einem Saldo per 6. April 1981 von Fr. 20 112.65. Der Besitzer dieses Sparheftes wird aufgefordert, es bis Ende Oktober 1981 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst es kraftlos erklärt wird. (702[1])

6301 Zug, den 10. April 1981 Kantonsgerichtspräsidium Zug: Dr. V. Schaller

Troisième avis

Par décision du mardi 23 décembre 1980, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 400 000.–, inscrite au registre foncier sous PjB 1389 le 12 avril 1972 grevant en premier rang et sans concours la parcelle no 1379, copropriété 1377–237 de la commune de Carouge, d'avoir à la produire et à la déposer au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, dans le délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (157[1])

1200 Genève, le 23 décembre 1980 Tribunal de première instance: P. Guillot, greffier

Troisième avis

Par ordonnance du mercredi 18 février 1981, le président du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de l'obligation au porteur de fr. 1000.– des Services Industriels de Genève 1974–1984 à 8¼% no 1154 avec coupons attachés de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai de six mois dès la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (406[1])

1200 Genève, le 18 février 1981 Tribunal de première instance: Joseph Starobinski, président

Troisième avis

Par ordonnance du lundi 23 février 1981, le président du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu des cinq actions au porteur de fr. 1000.– chacune numérotées de 31 à 35 de la S.I. Barbolet-Les-Chênes S.A., ayant son siège à Genève, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

En outre, il est fait défense au débiteur du titre d'en acquitter leur montant, sous menace de devoir payer deux fois. (424[1])

1200 Genève, le 23 février 1981 Tribunal de première instance: Joseph Starobinski, président

Troisième avis

Par ordonnance du lundi 23 février 1981, le président du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu du certificat no 15 de trente-quatre actions nominatives numérotées de 863 à 896 de fr. 100.– chacune, munies de leurs coupons, de la S.I. Malagnou-Soleil, ayant son siège à Genève, de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève, dans le délai de six mois à compter de la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

En outre, il est fait défense au débiteur du titre d'en acquitter le montant sous menace de devoir payer deux fois. (431¹)

1200 Genève, le 23 février 1981 Tribunal de première instance: Joseph Starobinski, président

Troisième avis

Par ordonnance du mardi 24 février 1981, le président du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu du certificat de 34 actions nominatives numérotées de 1007 à 1040 de fr. 100.– chacune entièrement libérées de la S.I. Mon Repos 121–123 de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, dans le délai de six mois à compter de la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (441¹)

1200 Genève, le 24 février 1981 Tribunal de première instance: Joseph Starobinski, président

Premier avis

Par ordonnance du mercredi 15 avril 1981, le vice-président du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu des quarante-six actions nominatives numérotées de 98 à 100, 460 à 479, 978 à 1000 de fr. 100.– chacune de la S.A. Pave-SF, ayant son siège à Genève, de les déposer et de les produire au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (715¹)

1204 Genève, le 15 avril 1981

Tribunal de première instance:
Jean-Pierre Pagan, vice-président

La pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria di fr. 25 000.–, iscrizione del 24 gennaio 1963 al DG n. 158, cartella andata smarrita, gravante in 1° grado i fondi sottoelencati, di proprietà del sig. Ceppi Natalino, Ligornetto, siti nel comune di Ligornetto e meglio:

part. 226	A) casa d'abitazione c. portico	172 m²
	B) ripostiglio	16 m²
	h) corte	85 m²
	I) tettoia	31 m²
	K) rustico	86 m²

più comproprietà coattiva su fol. 201 in ragione di 6/9, piazzale, 47 m²,

a volerla produrre alla scrivente pretura entro il 27 aprile 1982, sotto comminatoria di ammortamento. (714¹)

6850 Mendrisio, il 13 aprile 1981 Il pretore: avv. Pierluigi Valli

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Der erstmals in Nr. 19 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 24. Januar 1980 als vermisst aufgerufene Schuldbrief von Fr. 7752.–, vom 11. August 1953, Beleg III/6803, lautend zugunsten der Anna Dolphin geb. Sahli, Calcutta, haftend im 3. Rang auf der Liegenschaft Wohlen-Grundbuchblatt Nr. 3370, des Hans Sahli, Illiswil, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (722)

3011 Bern, den 13. April 1981

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Die erstmals in Nr. 268 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 15. November 1979 als vermisst aufgerufenen folgenden Schuldbriefe:

a. Schuldbrief von Fr. 2400.–, lautend zugunsten der Einwohnergemeinde Bern, haftend im dritten Rang;

b. Schuldbrief von Fr. 7900.–, lautend zugunsten des Fred Stauffer, haftend im vierten Rang;

beide Schuldbriefe vom 8. August 1947, Belege Serie IV/369, und haftend auf der Besitzung Haldenstrasse 103 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 2399, Kreis V, des Philippe Eicher, daselbst, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (724)

3011 Bern, den 15. April 1981 Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Namenaktien Nrn. 8 bis 14 der Alfred Ruefli AG, Ventilationsanlagen mit Sitz in Biel im Nominalwert von je Fr. 1000.–, erstmals als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 73 vom 27. März 1980, wird kraftlos erklärt. (716)

2501 Biel, den 14. April 1981 Der a.o. Gerichtspräsident IV: Dick

Es werden kraftlos erklärt:

Fr. 1000.–, 7% Kassenobligation Luzerner Kantonalbank, Nr. 512830, 1 Titel zu Fr. 1000.–, mit Jahrescoupons per 8. Juli 1975 und folgende, ohne Kündigung fällig am 8. Juli 1979;

Fr. 2000.–, 6% Kassenobligationen Luzerner Kantonalbank, 2 Titel zu Fr. 1000.–, Nrn. 423960/61, ohne Coupons, ohne Kündigung fällig am 11. April 1980;

Fr. 5000.–, 5½% Anleihensobligation Luzerner Kantonalbank, 1969/81, Nr. 3666, 1 Titel zu Fr. 5000.–, mit Jahrescoupons per 31. Oktober 1979 und folgende, vorzeitig gekündigt per 31. Oktober 1978. (725)

6000 Luzern, den 14. April 1981 Der Amtsgerichtspräsident 1 von Luzern-Stadt: Fischer

Es werden kraftlos erklärt:

Sparheft Nr. 56.344	Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 1749.50 per 1. Januar 1980;
Sparheft Nr. 75.232	Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 2126.90 per 22. September 1980;
Sparheft Nr. 63.995	Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 2134.75 per 22. September 1980;
Sparheft Nr. 108.151	Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 3847.65 per 22. September 1980;
Sparheft Nr. 100.459	Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 5201.45 per 22. September 1980;
Sparheft Nr. 14.654	Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 2052.90 per 3. September 1980;
Sparheft Nr. 73.360	Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 6608.75 per 1. Januar 1980;
Sparheft Nr. 76.803	Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 22 679.60 per 16. Mai 1980;
Sparheft Nr. 107.768	Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 4136.– per 1. Januar 1980;
Sparheft Nr. 129.926	Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 14 796.80 per 30. Juni 1980;
Sparheft Nr. 143.743	Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 6028.75 per 7. März 1980;
Sparheft Nr. 4.192	Luzerner Kantonalbank, Filiale Reiden haltend Fr. 2481.55 per 1. Januar 1980;
Sparheft Nr. 26.416	Luzerner Kantonalbank, Filiale Sursee haltend Fr. 2948.20 per 2. September 1980;
Sparheft Nr. 11.736	Luzerner Kantonalbank, Filiale Emmenbrücke haltend Fr. 6896.– per 4. Februar 1980. (726)

6000 Luzern, den 15. April 1981 Der Amtsgerichtspräsident 1 von Luzern-Stadt: Fischer

Mit Verfügung vom 14. April 1981 hat der Gerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten den Schuldbrief vom 28. Dezember 1961, im Betrage von Fr. 13 500.–, lastend auf GB Biberist Nr. 1463, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Solothurner Kantonalbank, Solothurn, Schuldner: Erben des Jenny Willy, Biberist, kraftlos erklärt. (717)

4500 Solothurn, den 14. April 1981

Der Zivilamtsgerichtsschreiber von Bucheggberg-Kriegstetten:
K. Flury

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat am 15. April 1981 die folgenden Schuldbriefe kraftlos erklärt:

Schuldbrief vom 2. Juli 1953 lastend auf GB Grenchen Nr. 1431, Solothurner Kantonalbank, Filiale Grenchen, Kapital im 2. Rang Fr. 50 000.–, max. Zinsfuss 6½%, Nachrückungsrecht (Grundeigentümerin: Baugenossenschaft Flurstrasse Grenchen);

Schuldbrief vom 2. Juli 1953 lastend auf GB Grenchen Nr. 1431, Solothurner Kantonalbank, Filiale Grenchen, Kapital im 3. Rang Fr. 100 000.–, max. Zinsfuss 6½%, Nachrückungsrecht (Grundeigentümerin: Baugenossenschaft Flurstrasse Grenchen). (723)

4500 Solothurn, den 15. April 1981 Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Kraftlos erklärt wird der Schuldbrief Ziffer 8, Deb.: Alois Bachmann, Kred.: August Ryffel, auf GB Nr. 588, Kat. Nr. 602 Wollerau, für Fr. 17 500.–, lastend ohne Vorgang im 1. Rang. Errichtungsdatum 29. Juli 1904. (719)

8832 Wollerau, den 14. April 1981

Der Einzelrichter des Bezirkes Höfe:
Dr. Karl Kümin

Par ordonnance rendue le 13 avril 1981, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a prononcé l'annulation des actions nominatives suivantes de la société Cooper SA, à Fribourg, d'une valeur nominale de fr. 250.– chacune:

- no 243, propriété de Mme Lysia Rondi;
- nos 266, 448, 885, 886, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, propriété de M. Alfred Michel;
- nos 365, 423, 424, propriété de M. Marcel Henry;
- nos 2354, 6398, propriété de M. Jörg Bider;
- nos 2333, 2334, propriété de Mme Ruth Schmid-Schär;
- nos 752, 1026, propriété de M. N. Neruda;
- no 1795, propriété de M. Richard Pilloud;
- nos 283, 422, 839, 840, 2032, 2033, propriété de M. William Gauchat;
- no 5743, propriété de M. Marcel Cueni;
- no 5700, propriété de Mme Jane Beguin;
- nos 1530, 4711, propriété de M. André Aladjem. (718)

1700 Fribourg, le 13 avril 1981 P. o. le greffier: P. Brouchoud

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Allgemeinverbindlicherklärung von geänderten Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages für das Schreinergewerbe

Der mit Bundesratsbeschluss vom 30. Juni 1980 allgemeinverbindlich erklärte Gesamtarbeitsvertrag für das Schreinergewerbe wurde von den Vertragsparteien geändert. Die geänderten Bestimmungen hat der Bundesrat mit Beschluss vom 3. April 1981 allgemeinverbindlich erklärt.

Der neue Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 21. April 1981 veröffentlicht. Separatabzüge können bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, bestellt werden. (A507)

3003 Bern, den 23. April 1981 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Conferimento del carattere obbligatorio generale a delle disposizioni che modificano il contratto collettivo di lavoro per il mestiere del falegname

Le parti contraenti hanno modificato il contratto collettivo di lavoro per il mestiere del falegname che venne dichiarato d'obbligatorietà generale con decreto del Consiglio federale del 30 giugno 1980. Mediante decreto del 3 aprile 1981, l'obbligatorietà generale è stata conferita anche alle disposizioni che modificano il contratto in parola.

Il nuovo decreto del Consiglio federale è pubblicato nel Foglio federale del 21 aprile 1981. Le tirature a parte saranno in vendita presso l'Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale, 3000 Berna. (A507)

3003 Berna, il 23 aprile 1981 Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro

Prorogation de l'arrêté du 4 juillet 1979 étendant le champ d'application de la convention collective de travail et de la convention collective complémentaire sur l'assurance-maladie de la branche des vins et liqueurs et de la tonnellerie du canton de Vaud et extension du champ d'application de l'avenant no 2 à ladite convention collective de travail

(Loi du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail – RS 221.215-311)

Par arrêté du 27 février 1981, approuvé par le Conseil fédéral le 31 mars 1981, le Conseil d'Etat vaudois a prorogé l'arrêté du 4 juillet 1979 mentionné plus haut et étendu le champ d'application de l'avenant no 2 à ladite convention collective de travail, cela avec effet pour le territoire du canton de Vaud jusqu'au 31 décembre 1982.

L'arrêté et le texte de l'avenant sont publiés dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» no 31 du 18 avril 1981. (A502)

Département de l'agriculture, de l'industrie et du commerce du canton de Vaud
Service cantonal du travail
Lausanne

Pro Invest
Anlagefonds für Liegenschaften und Aktien

Beizug einer weitern Depotbank gemäss Art. 19 AFG.

Bisher alleinige Depotbank: Bank und Finanz-Institut AG, Basel.

Weitere Depotbank: Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Aarau. (A508)

Aarau/Basel, den 13. April 1981

Allgemeine Aargauische Ersparniskasse — Bank und Finanz-Institut AG

Pro Invest AG

AG Freier Rätier, in Liq., Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Mai 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Fiduciar Treuhand AG, Alexanderstrasse 16, 7000 Chur, anzumelden. (A509³)

7000 Chur, den 14. April 1981

Die Liquidatorin:
Fiduciar Treuhand AG, Chur

AGV Aktiengesellschaft für Vermögensbildung, 8032 Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der AGV Aktiengesellschaft für Vermögensbildung, Minervastrasse 27, 8032 Zürich, vom 15. April 1981, hat beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 1 000 000.– durch Rückzahlung und Vernichtung von 250 Namensaktien zu je Fr. 100.– und 950 Inhaberaktien zu je Fr. 1000.– auf Fr. 50 000.– herabzusetzen.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderung binnen zwei Monaten seit der 3. Publikation dieses Aufrufes bei der Gesellschaft anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A515³)

8032 Zürich, den 15. April 1981

Der Verwaltungsrat

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Das unterzeichnete Departement hat der Firma Oja-Corsets AG, Pfluggasse 10, Basel, eine Bewilligung zum Totalausverkauf erteilt und dem Hauptaktionär Herrn Dr. iur. Oskar Schmutz-Wursdörfer und seiner Gattin Gertrud, wohnhaft in Basel, eine Sperrfrist bis 31. Juli 1986 auferlegt, innert der sie im Wirtschaftsgebiet des Kantons Basel-Stadt kein gleichartiges Detailgeschäft mehr eröffnen oder sich aktiv an einem solchen beteiligen dürfen. (A504)

4001 Basel, den 13. April 1981

Polizei- und Militärdepartement
Basel Stadt
Administrative Dienste

Das unterzeichnete Departement hat der Firma Schuhhaus Walliser, Zürcherstrasse 89, Basel, eine Bewilligung zum Totalausverkauf erteilt und dem Inhaber, Herrn Karl Walliser-Wurthele und seiner Gattin Hermine, wohnhaft Zürcherstrasse 89, Basel, eine Sperrfrist bis 31. August 1986 auferlegt, innert der sie im Wirtschaftsgebiet des Kantons Basel-Stadt kein gleichartiges Detailgeschäft mehr eröffnen oder sich aktiv an einem solchen beteiligen dürfen. (A505)

4001 Basel, den 13. April 1981

Polizei- und Militärdepartement
Basel-Stadt
Administrative Dienste

Lake Stockbrokers S.A., in Liq., Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. August 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Fiduciar Treuhand AG, Alexanderstrasse 16, 7000 Chur, anzumelden. (A511³)

7000 Chur, den 14. April 1981

Die Liquidatorin:
Fiduciar Treuhand AG, Chur

Siesta Immobilien AG Chur, in Liq., Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Juli 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Fiduciar Treuhand AG, Alexanderstrasse 16, 7000 Chur, anzumelden. (A510³)

7000 Chur, den 14. April 1981

Die Liquidatorin:
Fiduciar Treuhand AG, Chur

Croniff AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. April 1981 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Liquidator der Gesellschaft, RA Dr. Kurt Thalberg, Löwenstrasse 3, 8001 Zürich, anzumelden. (A493²)

8001 Zürich, den 15. April 1981

Der Liquidator:
Dr. Kurt Thalberg

Modern Technical Services AG, Roveredo

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 9. April 1981 ist die Modern Technical Services AG, Roveredo, aufgelöst und in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. April 1981 bei der Liquidatorin, Experta Treuhand AG, Stockerstrasse 38, 8002 Zürich, anzumelden. (A497¹)

8002 Zürich, den 16. April 1981

Die Liquidatorin:
Experta Treuhand AG

Willy Graber, Centralgarage AG in Liquidation, in Aarau

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. März 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und mit Begründung innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs beim Liquidator der Gesellschaft, Willy Graber, c/o Allgemeine Treuhand AG, Kasinostr. 29, 5000 Aarau, anzumelden. (A513³)

5000 Aarau, den 15. April 1981

Der Liquidator:
Willy Graber

Spektri Lizenz- und Know how-Verwertungs AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Spektri Lizenz- und Know how-Verwertungs AG, Zug, vom 16. April 1981 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1 500 000.– auf Fr. 50 000.– herabzusetzen. Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung und Vernichtung von 1450 Aktien im Nominalwert von Fr. 1000.–.

Den Gläubigern der Spektri Lizenz- und Know how-Verwertungs AG, Zug, wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Spektri Lizenz- und Know how-Verwertungs AG, Zug, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A523³)

5600 Lenzburg, den 23. April 1981

Integritas Treuhand AG

Société Anonyme des Procédés Industriels Repro-photographiques Roval, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 21 novembre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en main du liquidateur, M. Fritz Luscher, quai du Cheval-Blanc 22, 1227 Genève, dans un délai de un mois dès la troisième publication de cet avis. (A506³)

1227 Genève, le 7 avril 1981

Le liquidateur:
F. Luscher

Fuba GmbH, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. März 1981 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist ab dritter Veröffentlichung dieses Schuldenrufs beim Liquidator der Gesellschaft, Ulrich Ardüser, Ottostrasse 6, 7000 Chur, anzumelden. (A495²)

7000 Chur, den 10. April 1981

Der Liquidator:
U. Ardüser

Narok AG, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Narok AG, Zürich, vom 3. April 1981, hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 2 000 000.– auf Fr. 100 000.– herabzusetzen. Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung und Vernichtung von 3800 Inhaberaktien im Nominalwert von je Fr. 500.–.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Sitz der Gesellschaft Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A512³)

8008 Zürich, den 3. April 1981

Der Verwaltungsrat

Garage des Bastions d'Arve S.A., à Carouge

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 10 avril 1981, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, avenue de Frontenex 34, c/o Me Francis Strub. (A498²)

1205 Genève, le 10 avril 1981

Le liquidateur

Dépôt Meubles La Grange S.A., Confignon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision du 15 avril 1981, la société Dépôt Meubles La Grange S.A., dont le siège est à Confignon GE, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 31 mai 1981, en mains du liquidateur, M. René Heimo, p.a. Fiduciaire Figesco, quai Gustave Ador 18, 1207 Genève. (A521[3])

1207 Genève, le 15 avril 1981 Le liquidateur

Société Immobilière de la Rue Beau Séjour 22, en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 17 mars 1981 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances jusqu'au 30 juin 1981 en mains des liquidateurs MM. Charles Mathier et Paul Aeby, rue du Marché 40, Genève, c/o Société Fiduciaire Suisse. (A494[1])

1000 Lausanne, le 10 avril 1981 Les liquidateurs

Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 14 aprile 1981 dell'avv. Waldo Riva, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede del defunto

Scolari Tito Giovanni Giuseppe,

figlio di Vittorio e di Ersilia nata Martinelli, nato a Milano (I) il 30 agosto 1891, attinente di Lugano, domiciliato a Sorengo, deceduto a Sorengo il 5 luglio 1980, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A524[1])

6900 Lugano, il 16 aprile 1981 Il pretore: avv. Sandro Patuzzo

Ransburg (Europe) S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 8 juillet 1980, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société Ransburg (Europe) S.A. sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur: Me Jacques Mérandon, rue Bellot 1, 1206 Genève. (A516[3])

1206 Genève, le 23 avril 1981 Pour Ransburg (Europe) S.A. Le liquidateur

Carrosserie de Vouvry CV SA, à Vouvry

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

La société anonyme «Carrosserie de Vouvry CV SA», de siège social à Vouvry, a décidé sa dissolution dans son assemblée générale du 9 mai 1980.

En application de l'art. 742 al 2 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations dans le mois qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur M. Daniel Marmillod, route de Collombey 69, à Monthey. (A522[3])

1870 Monthey, le 15 avril 1981 Le liquidateur

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Die Navalis AG in Liq., in Basel,

soll gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden. Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innert 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird. (A503)

4001 Basel, den 14. April 1981 Handelsregister Basel-Stadt

Ransburg Electro Painters & Systems S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 8 juillet 1980, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société Ransburg Electro Painters & Systems S.A. sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur: Me Jacques Mérandon, rue Bellot 1, 1206 Genève. (A517[3])

1206 Genève, le 23 avril 1981

Pour Ransburg Electro Painters & Systems S.A.
Le liquidateur

Infiag A.G. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 10 aprile 1981, la società ha deciso il suo scioglimento, essa non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale «Infiag A.G. in liquidazione.»

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore avv. dott. Lorenzo Gilardoni, via al Forte 2, Lugano. (A499[2])

6901 Lugano, il 10 aprile 1981 Il liquidatore: avv. dott. L. Gilardoni

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Inter Contracting Management Ltd., in Zug

Hayex-Holding AG, in Zug

Wenn bei uns nicht innert 30 Tagen ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung obgenannter Gesellschaften geltend gemacht wird, werden diese Firmen im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (A518)

6301 Zug, den 23. April 1981 Handelsregister Zug: A. Rosenberg

Rollnautic SA, à Rolle

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

La société étant entrée en liquidation, les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois, dès la date de la troisième publication, en mains du liquidateur, M. Claude Grand, rue du Jura 6, 1196 Gland, chez Sofiger SA. (A496[1])

1196 Gland, le 10 avril 1981 Le liquidateur

Unda Aktiengesellschaft in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 10 aprile 1981, la società ha deciso il suo scioglimento, essa non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Unda Aktiengesellschaft in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore avv. dott. Lorenzo Gilardoni, via al Forte 2, Lugano. (A500[2])

6901 Lugano, il 10 aprile 1981 Il liquidatore: avv. dott. L. Gilardoni

Sommation au sens de l'art. 89 ORC

Toute personne qui prétendrait avoir intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme,

Rajaoferison SA, Genève,

est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs par écrit à l'office soussigné dans les trente jours. A défaut, la société sera radiée d'office. (A519)

1211 Genève, le 23 avril 1981

Office cantonal du registre du commerce
case postale 716, 1211 Genève 3:
Monique Sansonnens, chef de service

Organisation Yipps S.A., à Vevey

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 2 avril 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Organisation Yipps S.A., en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 juin 1981 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société : M. Pierre Schick, à Echandens, chemin du Levant 5. (A514[3])

1000 Lausanne, le 2 avril 1981

Organisation Yipps S.A., en liquidation
Le liquidateur: P. Schick

Ilias S.A. in liquidazione, Coira GR

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 23 gennaio 1981 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, Lugano. (A488[1])

6900 Lugano, il 16 aprile 1981 Il liquidatore: Fidinam Fiduciaria S.A.

Sommation au sens de l'art. 89 ORC

Toute personne qui prétendrait avoir intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme,

Finaval Zellweger SA,

est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs par écrit à l'office soussigné dans les trente jours. A défaut, la société sera radiée d'office. (A520)

1211 Genève, le 23 avril 1981

Office cantonal du registre du commerce
case postale 716, 1211 Genève 3:
Monique Sansonnens, chef de service

Dreyfus Söhne & Cie AG, Basel

Zwischenbilanz per 31. März 1981
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		43 779 008.70
Bankendebitoren auf Sicht		74 638 775.32
Bankendebitoren auf Zeit		93 170 305.65
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	88 024 773.60	
Wechsel und Geldmarktpapiere		50 703 246.35
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	49 024 554.15	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		7 468 962.57
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		48 630 047.67
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		3 700 000.—
Wertschriften		60 942 787.15
Dauernde Beteiligungen		881 076.70
Bankgebäude		300 000.—
Andere Liegenschaften		2 000.—
Sonstige Aktiven		11 339 505.05
		395 555 715.16
		Fr.
Kautionen		17 693 816.40

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		35 733 624.38
Bankenkreditoren auf Zeit		178 046.85
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	177 961.15	
Kreditoren auf Sicht		151 141 743.51
Kreditoren auf Zeit		63 299 812.18
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	50 430 626.95	
Sonstige Passiven		17 175 822.61
Aktienkapital		2 000 000.—
Gesetzliche Reserven		3 500 000.—
Freie Reserven		121 500 000.—
Gewinnvortrag auf neue Rechnung		1 026 665.63
		395 555 715.16
		Fr.
Kautionen		17 693 816.40

Algemene Bank Nederland (Schweiz), Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1980
(nach Verteilung des Reingewinns)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		43 933 548.23
Bankendebitoren auf Sicht		36 506 598.05
Bankendebitoren auf Zeit		38 433 659.34
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	30 267 026.43	
Wechsel und Geldmarktpapiere		20 400 289.48
– davon mit Reskriptionen und Schatzscheinen	—.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		12 298 850.41
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		123 985 439.48
– davon mit hypothekarischer Deckung	2 456 194.37	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		11 889 265.91
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		74 672 999.35
– davon mit hypothekarischer Deckung	8 059 953.80	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		5 750 000.02
Wertschriften		19 772 767.48
Dauernde Beteiligungen		10 811 060.—
Bankgebäude		4 300 000.—
Sonstige Aktiven		3 093 080.67
		405 847 558.42

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		16 156 429.33
Bankenkreditoren auf Zeit		91 939 506.15
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	68 148 778.90	
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht		118 534 987.22
Kreditoren auf Zeit		29 963 178.59
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	26 062 360.59	
Depositenhefte		20 750 905.95
Kassaobligationen		3 644 000.—
Sonstige Passiven		51 890 556.54
Kapital		39 000 000.—
Gesetzliche Reserve		9 080 000.—
Spezialreserve		23 600 000.—
Gewinnvortrag		1 287 994.64
		405 847 558.42

Gruppenweise Zusammenstellung der eigenen Wertschriften per 31. Dezember 1980

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Bund	5 778 366.35	
Kantone und Gemeinden	1 080 200.—	
Banken	4 730 476.30	
Andere	151 995.—	11 741 037.65
Inländische Pfandbriefe		110 278.95
Schweizerische Aktien:		
Banken	74 149.85	
Industrielle Unternehmen	40 050.—	
Andere	1 404 519.33	1 518 719.18
Ausländische Obligationen:		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	949 075.—	
Andere	5 061 052.53	6 010 127.53
Ausländische Aktien		392 604.17
		19 772 767.48

Beteiligungen per 31. Dezember 1980

	Fr.
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Finanzgesellschaften	10 800 000.—
Andere	—.—
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Finanzgesellschaften	11 060.—
	10 811 060.—

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		249 690 163.14
– davon Bankendebitoren mit einer Laufzeit		
bis 90 Tage	61 364 054.64	
über 90 Tage	10 762 076.92	

	Fr.
Betrag der Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	174 556 641.84
Indossamentsverpflichtungen aus Rediskontierungen	—.—
Einzahlungs- oder Nachschussverpflichtungen auf Aktien und anderen Beteiligungspapieren	44 240.—
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	32 272 183.70
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	32 218 452.02

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1980

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	12 514 809.87
Kommissionen	345 773.12
Bankbehörden und Personal	12 132 130.05
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal	957 290.10
Geschäfts- und Bürokosten	5 292 614.89
Steuern und Abgaben	5 231 588.10
Abschreibungen und Rückstellungen	9 945 712.96
Reingewinn 1980	7 704 525.22
	54 124 444.31

Erlös

	Fr.
Aktivzinsen	23 386 231.49
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	822 562.68
Kommissionsertrag	14 473 699.09
Ertrag Devisen und Edelmetalle	9 061 820.33
Wertschriftenertrag	889 363.62
Ertrag der dauernden Beteiligungen	1 000 000.—
Verschiedenes	1 490 767.10
	54 124 444.31

	Fr.
Vortrag 1980	703 469.42
Reingewinn 1980	7 704 525.22
	8 407 994.64

Gewinnverteilung

	Fr.
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	200 000.—
Zuweisung an die Spezialreserve	3 800 000.—
	Fr.
Ausschüttung einer Dividende von 8%	3 120 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	1 287 994.64

Continental Illinois Bank (Switzerland), Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1980
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa-, Giro- und Postcheckguthaben		5 684 559.42
Bankendebitoren auf Sicht		3 050 870.06
Bankendebitoren auf Zeit		133 905 690.81
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	93 146 535.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		2 836 667.53
– davon Schatzscheine	2 000 000.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		7 480 664.14
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		11 515 853.98
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		20 752 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		39 453 392.02
– davon mit hypothekarischer Deckung	546 658.70	
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		14 705 500.—
Wertschriften		2 122 135.05
Dauernde Beteiligungen		50 000.—
Sonstige Aktiven		5 000 354.54
		246 557 687.55

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		14 104 497.15
Bankenkreditoren auf Zeit		147 695 700.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	96 871 750.—	
Kreditoren auf Sicht		13 340 329.59
Kreditoren auf Zeit		31 243 995.96
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	19 343 995.96	
Depositenkonten		535 908.66
Sonstige Passiven		10 785 212.84
Aktienkapital		25 000 000.—
Gesetzliche Reserve		1 153 000.—
Gewinnvortrag auf neue Rechnung		2 699 043.35
		246 557 687.55

Gliederung der Wertschriften

	Fr.
Schweizerische Obligationen:	
Bund	600 000.—
Banken	1 222 135.05
	1 822 135.05
Inländische Pfandbriefe	300 000.—
	2 122 135.05

Gliederung der dauernden Beteiligungen

	Fr.
Schweizerische Aktien:	
Andere	50 000.—

Eventualverpflichtungen

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	25 979 315.46

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		124 813 799.55
– davon Bankendebitoren		
mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	37 504 084.11	
längerfristige	30 061 055.81	

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1980

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	20 664 205.18
Kommissionsaufwand	144 767.02
Bankbehörden und Personal	2 782 834.40
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	168 000.—
Geschäfts- und Bürokosten	2 341 952.90
Steuern	461 044.51
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	2 938 908.35
Reingewinn	1 522 731.35
	31 024 443.71

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	24 542 430.35
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	161 257.38
Kommissionsertrag	1 951 392.21
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	3 939 804.85
Wertschriftenertrag	94 559.72
Ertrag der dauernden Beteiligungen	54 750.—
Verschiedenes	280 249.20
	31 024 443.71

Gewinnverteilung

	Fr.
Gewinnvortrag vom Vorjahr	1 253 312.—
Reingewinn 1980	1 522 731.35
	2 776 043.35
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	77 000.—
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	2 699 043.35

Compagnie Bancaire pour l'Industrie, Genève

Bilan au 31 décembre 1980
(avant répartition)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		3 382 623.37
Avoirs en banque à vue		6 386 823.81
Avoirs en banque à terme		2 000 000.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	2 000 000.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		13 822.60
Comptes courants débiteurs gagés		62 120.45
– dont garantis par hypothèques	—.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		1 500.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		87 780.—
– dont garantis par hypothèques	—.—	
Titres		74 932.95
Autres actifs		897 908.35
		12 907 511.53

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		204 497.70
Engagements en banque à terme		37 323.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	—.—	
Créanciers à vue		7 279 516.85
Autres passifs		1 130 411.54
Capital-actions		2 000 000.—
Réserve légale		190 000.—
Réserve spéciale		1 610 000.—
Compte de pertes et profits:		
Solde reporté de l'exercice précédent	27 409.54	
Bénéfice de l'exercice 1980	428 352.90	455 762.44
		12 907 511.53

Etat des titres

	Fr.
Obligations étrangères:	
Divers	74 932.95

	Fr.
Cautionnements et accréditifs	353 947.90

	Fr.	Fr.
Montant total des actifs à l'étranger		7 402 957.05
– dont avoirs en banque		
jusqu'à 90 jours d'échéance	6 300 072.70	
à plus de 90 jours d'échéance	—.—	

Compte de pertes et profits au 31 décembre 1980

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	1 970.35
Commissions	16 983.55
Organes de la banque et personnel	383 090.90
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	16 462.90
Frais généraux et frais de bureau	226 925.40
Impôts	82 105.40
Amortissements et provisions	30 000.—
Bénéfice net	428 352.90
	1 185 891.40

Produits

	Fr.
Intérêts créditeurs	268 641.42
Commissions	764 565.13
Produit des opérations sur devises et métaux précieux	91 683.30
Produit des titres	4 059.40
Divers	56 942.15
	1 185 891.40

Répartition du bénéfice

	Fr.
Attribution à la réserve légale	30 000.—
Attribution à la réserve spéciale	390 000.—
Report à nouveau	35 762.44

Banque de Dépôts, Genève

Bilan au 31 décembre 1980
(après répartition du bénéfice)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		8 176 164.40
Avoirs en banque à vue		12 622 514.97
Avoirs en banque à terme		60 614 800.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	46 287 300.—	
Effets de change et papiers monétaires		505 081.84
Comptes courants débiteurs en blanc		1 493 649.15
Comptes courants débiteurs gagés		1 237 026.23
Avances et prêts à terme fixe en blanc		17 005 800.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		1 360 000.—
– dont garantis par hypothèques	360 000.—	
Titres		1 643 000.—
Immeuble à l'usage de la banque		5 850 000.—
Autres immeubles		1 160 000.—
Autres actifs		1 181 500.—
Total du bilan		112 849 536.59

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		699 715.50
Engagements en banque à terme		14 140 000.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	14 140 000.—	
Créanciers à vue		17 461 077.22
Créanciers à terme		8 954 352.82
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	7 539 748.—	
Dépôts d'épargne		9 806 604.81
Livrets et comptes de dépôts		3 559 444.85
Obligations et bons de caisse		563 000.—
Dettes hypothécaires sur immeuble appartenant à la banque		2 400 000.—
Autres passifs		1 670 694.67
Capital		50 000 000.—
Réserve légale		1 700 000.—
Autres réserves		1 850 000.—
Report à nouveau		44 646.72
Total du bilan		112 849 536.59

Etat des titres

	Fr.	Fr.
Obligations suisses:		
Confédération	256 500.—	
Cantons et communes	446 500.—	
Banques	300 000.—	1 003 000.—
Obligations étrangères:		
Corporations de droit public	96 750.—	
Divers	543 250.—	640 000.—
		1 643 000.—

	Fr.
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs	17 836 610.—

	Fr.	Fr.
Montants des actifs à l'étranger		67 126 752.45
– dont avoirs en banque:		
jusqu'à 90 jours d'échéance	48 856 462.61	
à plus de 90 jours d'échéance	14 327 500.—	

Compte de pertes et profits de l'exercice 1980

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	965 947.56
Commissions	11 781.74
Organes de la banque et personnel	2 112 331.—
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	92 755.15
Frais généraux et de bureau	989 913.50
Impôts	205 957.70
Pertes, amortissements et provisions	929 760.56
Bénéfice net	501 602.36
	5 810 049.57

Produits

	Fr.
Intérêts créanciers	3 513 684.32
Produit des effets de change et des papiers monétaires	11 596.50
Commissions	1 328 320.20
Produit des opérations sur devises et métaux précieux	558 485.11
Produit des titres	296 282.80
Divers	101 686.64
	5 810 049.57

Répartition du bénéfice net

	Fr.
Réserve légale	300 000.—
Autres réserves	300 000.—
Bénéfice reporté	44 646.72
	644 646.72

	Fr.
Bénéfice net 1980	501 602.36
Report de l'exercice 1979	143 044.36
	644 646.72

Banque Unie pour l'Orient Arabe Banorient, Genève

Bilan au 31 décembre 1980

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		3 572 053.19
Avoirs en banque à vue		11 729 568.93
Avoirs en banque à terme		31 314 780.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	27 846 780.—	
Effets de change et papiers monétaires		907 889.15
Comptes courants débiteurs en blanc		2 489 468.65
Comptes courants débiteurs gagés		16 906 466.35
– dont garantis par hypothèques	325 000.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		1 500.—
Titres		610 276.—
Participations permanentes		194 000.—
Autres actifs		1 019 884.51
Total		68 745 886.78

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		8 867 155.05
Engagements en banque à terme		36 703 280.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	33 587 280.—	
Créanciers à vue		12 111 946.41
Créanciers à terme		4 802.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	—.—	
Autres passifs		1 041 194.35
Capital		10 000 000.—
Compte de pertes et profits:		
Solde reporté de l'exercice précédent	(434 761.84)	
Bénéfice de l'exercice	452 270.81	17 508.97
Total		68 745 886.78

Etat des titres

	Fr.
Obligations étrangères, autres	610 276.—
Total	610 276.—

	Fr.
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs	10 558 785.45
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur métaux précieux	67 184.83
Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur métaux précieux	67 184.83

Etat des participations permanentes

	Fr.
Actions et autres titres étrangers de participation-banques	194 000.—
Total	194 000.—

	Fr.	Fr.
Montant des actifs à l'étranger		52 908 061.58
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	51 275 785.58	

Comptes de pertes et profits au 31 décembre 1980

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	5 380 119.63
Commissions	17 661.75
Organes de la banque et personnel	760 684.45
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	35 403.—
Frais généraux et frais de bureau	654 066.63
Impôts	50 899.85
Pertes, amortissements et provisions	508 611.76
Bénéfice de l'exercice	452 270.81
Total	7 859 717.88

Produits

	Fr.
Intérêts créanciers	6 532 823.01
Produits des effets de change et des papiers monétaires	62 082.97
Commissions	478 633.98
Produits des opérations sur devises et métaux précieux	741 875.15
Produits des titres	36 023.62
Divers	8 279.15
Total	7 859 717.88

Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A., Genève

Bilan au 31 décembre 1980
(avant répartition des bénéfices)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virements et comptes de chèques postaux		118 059 942.69
Avoirs en banque à vue		275 544 754.75
Avoirs en banque à terme		303 646 454.66
– dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours	231 940 672.97	
Effets de change et papiers monétaires		51 938 231.44
– dont rescriptions et bons du trésor	1 150 440.56	
Comptes courants débiteurs en blanc		302 993 541.96
Comptes courants débiteurs gagés		987 157 935.19
– dont débiteurs garantis par hypothèques	43 154 806.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		123 057 046.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		533 111 885.85
– dont débiteurs garantis par hypothèques	9 854 243.—	
Crédits en comptes-courants et prêts à des collectivités de droit public		38 697 617.64
Titres		192 803 176.24
Participations permanentes		61 639 474.—
Immeubles à l'usage de la banque		56 160 057.75
Autres immeubles		17 577 920.72
Autres actifs		119 954 647.71
		3 182 342 686.60

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		42 822 384.13
Engagements en banque à terme		1 610 502 372.72
– dont engagements jusqu'à 90 jours	1 333 196 034.61	
Comptes de chèques et comptes créanciers à vue		512 504 262.14
Créanciers à terme		281 937 374.27
– dont créanciers jusqu'à 90 jours	194 677 691.30	
Livrets et comptes de dépôts		7 256 946.90
Obligations et bons de caisse		35 585 500.—
Emprunts obligataires		120 000 000.—
Autres passifs		197 125 483.06
Capital		180 000 000.—(*)
Réserve légale		35 600 000.—
Autres réserves		121 000 000.—
Solde du compte de pertes et profits		38 008 363.38
		3 182 342 686.60

(*) Un montant de fr. 16.8 millions est destiné à la garantie du droit de conversion d'un emprunt convertible.

Hors bilan

	Fr.	Fr.
Montant total des actifs à l'étranger		2 082 730 003.55
– dont avoirs en banque		
jusqu'à 90 jours	497 961 786.90	
à plus de 90 jours	69 658 755.32	

	Fr.
Avals et cautionnements	1 812 396 744.95
Accréditifs	3 079 585 653.66
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux et matières premières	142 320 071.15
Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux et matières premières	63 746 627.14

Compte de pertes et profits de l'exercice 1980

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	205 072 061.30
Commissions	401 597.82
Organes de la banque et personnel	41 244 944.50
Contributions aux institutions de prévoyance du personnel	2 871 943.55
Frais généraux et de bureau	17 157 709.79
Impôts	11 610 747.65
Pertes, amortissement et provisions	3 930 540.25
Bénéfice net	37 446 377.51
	319 735 922.37

Produits

	Fr.
Intérêts créanciers	233 851 046.11
Produits des effets de change et des papiers monétaires	5 145 487.40
Commissions	58 674 407.63
Produit des opérations sur devises et sur métaux précieux	11 288 053.19
Produit des titres	7 842 985.76
Produit des participations permanentes	986 700.—
Divers	1 947 242.28
	319 735 922.37

Répartition du bénéfice net
(y compris le report de fr. 561 985.87)

	Fr.
Attribution à la réserve légale	2 950 000.—
Dividende brut	18 768 000.—
Contribution à la caisse de retraite	800 000.—
Attribution à la réserve ordinaire	15 000 000.—
Report à nouveau	490 363.38
	38 008 363.38

Bilan au 31 décembre 1980
(après répartition des bénéfices)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virements et comptes de chèques postaux		118 059 942.69
Avoirs en banque à vue		275 544 754.75
Avoirs en banque à terme		303 646 454.66
– dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours	231 940 672.97	
Effets de change et papiers monétaires		51 938 231.44
– dont rescriptions et bons du trésor	1 150 440.56	
Comptes courants débiteurs en blanc		302 993 541.96
Comptes courants débiteurs gagés		987 157 935.19
– dont débiteurs garantis par hypothèques	43 154 806.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		123 057 046.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		533 111 885.85
– dont débiteurs garantis par hypothèques	9 854 243.—	
Crédits en comptes-courants et prêts à des collectivités de droit public		38 697 617.64
Titres		192 803 176.24
Participations permanentes		61 639 474.—
Immeubles à l'usage de la banque		56 160 057.75
Autres immeubles		17 577 920.72
Autres actifs		119 954 647.71
		3 182 342 686.60

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		42 822 384.13
Engagements en banque à terme		1 610 502 372.72
– dont engagements jusqu'à 90 jours	1 333 196 034.61	
Comptes de chèques et comptes créanciers à vue		512 504 262.14
Créanciers à terme		281 937 374.27
– dont créanciers jusqu'à 90 jours	194 677 691.30	
Livrets et comptes de dépôts		8 056 946.90
Obligations et bons de caisse		35 585 500.—
Emprunts obligataires		120 000 000.—
Autres passifs		215 893 483.06
Capital		180 000 000.—(*)
Réserve légale		38 550 000.—
Autres réserves		136 000 000.—
Report à nouveau		490 363.38
		3 182 342 686.60

(*) Un montant de fr. 16.8 millions est destiné à la garantie du droit de conversion d'un emprunt convertible.

Hors bilan

	Fr.	Fr.
Montant total des actifs à l'étranger		2 082 730 003.55
– dont avoirs en banque		
jusqu'à 90 jours	497 961 786.90	
à plus de 90 jours	69 658 755.32	

	Fr.
Avals et cautionnements	1 812 396 744.95
Accréditifs	3 079 585 653.66
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux et matières premières	142 320 071.15
Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux et matières premières	63 746 627.14

Etat des titres

	Fr.	Fr.
Obligations suisses:		
Confédération	3 473 609.—	
Cantons et communes	14 887.—	
Banques	146 000.—	
Sociétés financières	441 000.—	
Divers	54 562.—	4 130 058.—
Lettres de gage suisses		—.—
Actions et autres titres suisses:		
Banques	2 179 247.—	
Sociétés financières	8 280 913.—	
Entreprises industrielles	4 646 989.—	
Divers	118 651.—	15 225 800.—
Obligations étrangères:		
Corporation de droit public	5 268 414.—	
Divers	53 224 371.—	58 492 785.—
Actions et autres titres étrangers		114 951 237.24
Parts de fonds de placement		3 296.—
		192 803 176.24

Etat des participations permanentes

	Fr.	Fr.
Actions et autres titres suisses:		
Banques	1.—	
Sociétés financières	320 000.—	
Entreprises industrielles	45 803 804.—	
Divers	—.—	46 123 805.—
Actions et autres titres étrangers:		
Banques	1 755 000.—	
Entreprises industrielles	4 260 669.—	
Divers	9 500 000.—	15 515 669.—
		61 639 474.—

Banque Pasche SA, Genève

Bilan au 31 décembre 1980
(après répartition du bénéfice)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		8 266 945.11
Avoirs en banque à vue		9 688 707.38
Avoirs en banque à terme		7 187 000.07
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	2 750 000.—	
Effets de change et papiers monétaires		1 451 139.24
– dont rescriptions et bons du trésor	—.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		4 191 991.40
Comptes courants débiteurs gagés		6 866 314.43
– dont garantis par hypothèque	—.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		1 001 372.65
Avances et prêts à terme fixe gagés		8 614 282.—
– dont garantis par hypothèque	—.—	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		1 000 000.02
Titres		12 273 310.62
Participations permanentes		10 000.—
Immeuble à l'usage de la banque		2 700 000.—
Autre immeuble		1 665 339.80
Autres actifs		1 011 357.01
		65 927 759.73

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		1 649 733.06
Engagements en banque à terme		22 500 700.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	12 228 200.—	
Créanciers à vue		19 454 124.98
Créanciers à terme		2 800 854.15
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	129 985.—	
Dette hypothécaire sur autre immeuble		1 140 463.25
Autres passifs		4 547 989.54
Dividende		437 500.—
Capital		8 750 000.—
Réserve légale		1 000 000.—
Réserve générale		3 500 000.—
Report à nouveau		146 394.75
		65 927 759.73

Etat des titres

	Fr.
Obligations suisses	4 818 667.45
Actions suisses et autres titres suisses de participation	450.40
Obligations étrangères	6 656 841.67
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation	797 351.10

Etat des participations permanentes

	Fr.
Actions suisses et autres titres suisses de participation	10 000.—

	Fr.	Fr.
Montant total des actifs à l'étranger		35 823 250.55
– dont avoirs en banque:		
jusqu'à 90 jours d'échéance	8 243 998.92	
à plus de 90 jours d'échéance	4 437 000.07	

Hors bilan

	Fr.
Engagements par avals, cautionnements et garanties, de même qu'engagements résultant d'accréditifs	14 796 658.—
Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres	1 504 303.10
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres	1 507 260.85

Compte de profits et pertes au 31 décembre 1980

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	672 363.13
Commissions	26 252.88
Organes de la banque et personnel	2 754 997.15
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	151 648.70
Frais généraux et de bureau	832 452.59
Impôts	345 909.65
Pertes, amortissements et provisions	1 351 426.15
Bénéfice net	980 972.94
	7 116 023.19

Produits

	Fr.
Intérêts créditeurs	1 213 547.95
Produit des effets de change et des papiers monétaires	48 819.86
Commissions	3 849 378.03
Produit des opérations sur devises et métaux précieux	1 014 468.45
Produit des titres	763 597.03
Divers	226 211.87
	7 116 023.19

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank – Ausweis vom 16. April 1981

Banque nationale suisse – Situation au 16 avril 1981

Aktiven	**Actif**	Fr.		Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation Fr.
Gold	Encaisse-or	11 903 908 196.95		—.—
Devisen	Devises	20 866 511 134.48	–	277 418 928.30
Sonderziehungsrechte	Droits de tirage spéciaux	11 425 781.25		—.—
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse			
– diskontierte Forderungen	– valeurs escomptées	638 773 095.33	+	47 176 753.95
– Schatzanweisungen des Bundes*)	– bons du Trésor de la Confédération*)	—.—		—.—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	115 984 318.15	+	17 872 921.19
Wertschriften	Titres			
– deckungsfähige	– pouvant servir de couverture	5 805 000.—		—.—
– andere	– autres	1 209 191 401.—		—.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	99 964 532.66	+	28 737 828.—
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	199 198 954.64	–	1 152 206.72
Total	Total	35 050 762 414.46		

*) inkl. Geldmarktbuchforderungen

*) y compris créances comptables à court terme

Passiven	**Passif**	Fr.		Fr.
Eigene Mittel	Fonds propres	70 000 000.—		—.—
Notenumlauf	Billets en circulation	21 843 674 620.—	–	150 721 700.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue			
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	– comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	6 312 903 144.23	+	62 308 590.69
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	– autres engagements à vue	2 563 633 554.93	–	87 479 236.12
Mindestreserven von Banken auf	Réserves minimales des banques sur			
– inländischen Verbindlichkeiten	– les engagements en Suisse	—.—		—.—
– ausländischen Verbindlichkeiten	– les engagements envers l'étranger	—.—		—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme			
– eigene Schuldverschreibungen	– bons émis par la banque	—.—		—.—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	4 260 551 095.30	–	8 891 286.45
Total	Total	35 050 762 414.46		

Offizielle Sätze	**Taux officiels**	%	seit/depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	4	20. 2. 1981
Offizieller Lombardzinsfuss	Taux officiel pour avance	5½	20. 2. 1981
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	4	23. 2. 1981
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	4¼	23. 2. 1981

Verordnung über die bewilligungsfreie Einfuhr bestimmter landwirtschaftlicher Erzeugnisse

vom 10. April 1981

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement

gestützt auf Artikel 28, Absatz 4, und 33, Absatz 3 der Allgemeinen Landwirtschafts-Verordnung vom 21. Dezember 1953[1])

sowie Artikel 17, Absatz 4 der Verordnung vom 23. Dezember 1971[2]) über den Rebbau und den Absatz der Rebbauerzeugnisse (Weinstatut)

und Artikel 1, Absatz 3 des Bundesratsbeschlusses vom 28. Dezember 1956[3]) über die Einfuhr von Speiseölen und Speisefetten,

verordnet:

Art. 1

[1] Die folgenden Erzeugnisse dürfen in Mengen bis zu 2,5 kg brutto ohne die vorgeschriebene Bewilligung eingeführt werden:

Tarifnummer	Warenbezeichnung
0701.	Gemüse und Küchenkräuter, frisch oder gekühlt:
22	– Tomaten
ex 30	– Esszwiebeln, einschliesslich Wildzwiebeln (Lampagioni)
50	– Spargeln
52/53	– Peperoni
54	– Artischocken, Auberginen, Brokkoli (grüner Spargelkohl)
60	– Treibzichorie
68/70	– Kopfsalat, Lattich und andere Blattsalate
72	– Spinat
74	– Blumenkohl
75	– Rosenkohl
76	– Rotkohl, Weisskohl, Wirsing
80	– Bohnen, Erbsen, Puffbohnen und andere Hülsengemüse
82	– Lauch, Sellerie, Schnittlauch, Petersilie
84	– Karotten (Möhren), weisse Rüben, Salatrüben (Rotrüben, Randen)
86	– Kardy, chinesischer Kohl, Federkohl, Fenchel, Rhabarber, Schwarzwurzeln
ex 90	– Gurken, Mangold, Oberkohlrabi, Radieschen, Rettiche (ausgenommen Meerrettiche), Zucchetti
ex 0806. 20/22	Quitten, frisch, ausgenommen solche zu Mostzwecken, eingestampfte oder zufolge des Transportes in Gärung übergegangene bzw. zu Mus gewordene
ex 0807. 10/12, ex 30/40	Aprikosen, Pflaumen, Zwetschgen und Kirschen, frisch, ausgenommen eingestampfte oder zufolge des Transportes in Gärung übergegangene bzw. zu Mus gewordene
ex 0808. 10/30	Erdbeeren, Himbeeren, Johannisbeeren und Brombeeren, frisch, ausgenommen eingestampfte oder zufolge des Transportes in Gärung übergegangene bzw. zu Mus gewordene

[2] Werden diese Erzeugnisse durch Reisende oder Grenzbewohner zur Deckung des privaten Bedarfs eingeführt, so beträgt die bewilligungsfreie Menge 20 kg brutto je Person.

Art. 2

Für Mengen bis zu 20 kg brutto der nachgenannten Waren ist die vorgeschriebene Einfuhrbewilligung bis auf weiteres nicht erforderlich:

Tarifnummer	Warenbezeichnung
0402. 10	Trockenmilch
0404. 10/14, 22/30	Käse und Quark
0406. 01	Honig, natürlicher
ex 0702. 12	Erbsen, gefroren
ex 0704. 10/12	Dörrbohnen
ex 1501. 22, ex 1502. 20, ex 1503. 20, ex 1504. 10, 1506. 10, 1507. 10/32, 1512. 10/14, 1513. 01	Speisefette und Speiseöle
ex 2002. 38	Erbsenkonserven
2007. 08, ex 12, ex 20	Traubensaft, nicht eingedickt, in Fässern oder in Flaschen
ex 2202. 10	Traubensaft, eingedickt
ex 2209. 50	Traubensaft, in Flaschen

Art. 3

Die Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes vom 3. Januar 1957[4]) betreffend die generelle Einfuhrbewilligung für bestimmte landwirtschaftliche Erzeugnisse ist aufgehoben.

Art. 4

Diese Verordnung tritt am 1. Mai 1981 in Kraft.

10. April 1981 Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement: Honegger

[1]) SR 916.01
[2]) SR 916.140
[3]) SR 916.358.452
[4]) SR 916.021

Ordonnance concernant l'importation sans permis de certains produits agricoles

du 10 avril 1981

Le Département fédéral de l'économie publique,

vu les articles 28, alinéa 4, et 33, alinéa 3 de l'Ordonnance du 21 décembre 1953[1]) relative à des dispositions de caractère économique de la loi sur l'agriculture,

vu l'article 17, alinéa 4 de l'Ordonnance du 23 décembre 1971[2]) sur la viticulture et le placement des produits viticoles (Statut du vin),

et vu l'article 1, alinéa 3 de l'Arrêté du Conseil fédéral du 28 décembre 1956[3]) concernant l'importation des huiles et graisses comestibles,

arrête:

Article premier

[1] Les produits énumérés ci-après peuvent être importés sans l'autorisation prescrite en quantités allant jusqu'à 2,5 kg brut:

Numéro du tarif	Désignation de la marchandise
0701.	Légumes et plantes potagères, à l'état frais ou réfrigéré
22	– tomates
ex 30	– oignons comestibles, y compris les oignons sauvages (lampagioni)
50	– asperges
52/53	– poivrons
54	– artichauts, aubergines, choux-brocolis
60	– chicorées de culture forcée
68/70	– salades pommées, laitues et autres salades à feuilles
72	– épinards
74	– choux-fleurs
75	– choux de Bruxelles
76	– choux rouges, choux blancs, choux de Milan
80	– haricots, pois, fèves et autres légumes à cosse
82	– poireaux, céleri, ciboulette, persil
0701. 84	– carottes, navets, betteraves à salade (betteraves rouges)
86	– cardons, choux chinois, choux frisés non pommés, fenouil, rhubarbe, scorsonères (salsifis)
ex 90	– concombres, bettes, colraves, petits radis, radis (à l'exception du raifort), courgettes
ex 0806. 20/22	coings frais, à l'exclusion de ceux pour la cidrerie et de ceux qui sont foulés ou qui, en cours de transport, ont subi un début de fermentation ou se sont écrasés
ex 0807. 10/12, 30/40	abricots, prunes, pruneaux et cerises, frais, à l'exclusion de ceux qui sont foulés ou qui, en cours de transport, ont subi un début de fermentation ou se sont écrasés
ex 0808. 10/30	fraises, framboises, groseilles à grappe et mûres, fraîches, à l'exclusion de celles qui sont foulées ou qui, en cours de transport, ont subi un début de fermentation ou se sont écrasées

[2] Lorsque ces produits sont importés par des voyageurs ou des frontaliers aux fins de couvrir leurs besoins personnels, la quantité admise sans permis s'élève à 20 kg brut par personne.

Art. 2

Le permis d'importation n'est pas exigé jusqu'à nouvel avis pour les marchandises énumérées ci-après qui sont importées en quantités allant jusqu'à 20 kg brut:

Numéro du tarif	Désignation de la marchandise
0402. 10	lait desséché
0404. 10/14, 22/30	fromages et caillebottes
0406. 01	miel naturel
ex 0702. 12	petits pois à l'état congelé
ex 0704. 10/12	haricots séchés
ex 1501. 22, ex 1502. 20, ex 1503. 20, ex 1504. 10, 1506. 10, 1507. 10/32, 1512. 10/14, 1513. 01	graisses et huiles comestibles
ex 2002. 38	petits pois en conserves
2007. 08, ex 12, ex 20	jus de raisin, non concentrés, en fûts ou en bouteilles
ex 2202. 10	jus de raisin, concentrés
ex 2209. 50	jus de raisin, concentrés, avec addition d'alcool

Art. 3

L'ordonnance du Département fédéral de l'économie publique du 3 janvier 1957[4]) spécifiant les exceptions consenties pour l'importation de produits agricoles sans permis, est abrogée.

Art. 4

La présente ordonnance entre en vigueur le 1er mai 1981.

10 avril 1981 Département fédéral de l'économie publique: Honegger

[1]) RS 916.01
[2]) RS 916.140
[3]) RS 916.358.452
[4]) RS 916.021

Ordinanza concernente l'importazione senza permesso di determinati prodotti agricoli

del 10 aprile 1981

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica,

visti gli articoli 28 capoverso 4, e 33 capoverso 3 dell'ordinanza del 21 dicembre 1953[1]) concernente le disposizioni di ordine economico della legge federale sull'agricoltura,

visto l'articolo 17 capoverso 4 dell'ordinanza del 23 dicembre 1971[2]) concernente la viticoltura e lo smercio dei prodotti viticoli (Statuto del vino),

visto l'articolo 1 capoverso 3 del decreto del Consiglio federale del 28 dicembre 1956[3]) concernente l'importazione di oli e grassi commestibili,

ordina:

Art. 1

[1] I prodotti enumerati qui di seguito possono essere importati, in quantitativi fino a concorrenza di 2,5 kg lordi, senza il permesso prescritto:

Voce di tariffa	Designazione della merce
0701.	Ortaggi e piante mangerecce, freschi o refrigerati:
22	– pomodori
ex 30	– cipolle commestibili, compresi i lampagioni
50	– asparagi
52/53	– peperoni
54	– carciofi, melanzane, broccoli
60	– cicorie di coltura forzata
68/70	– insalate cappuccio, lattughe ed altre insalate a foglie
72	– spinaci
74	– cavolfiori
75	– cavoli di Bruxelles
76	– cavoli rossi, cavoli bianchi, cavoli di Milano
80	– fagioli, piselli, fave e altri legumi a baccello
82	– porri, sedano, erba cipollina, prezzemolo
84	– carote, rape, barbabietole da insalata (bietole rosse),
86	– cardi mangerecci, cavoli cinesi, cavoli ricci senza testa, finocchi, rabarbaro, scorzonera
ex 90	– cetriolini, cetrioli, coste, cavoli-rapa, ramolacci, ravanelli (eccettuato il rafano), zucchine
ex 0806. 20/22	Cotogne fresche, escluse quelle da sidro, quelle ammaccate e quelle che, durante il trasporto, sono entrate in fermentazione o sono state schiacciate
ex 0807. 10/12, ex 30/40	Albicocche, susine, prugne e ciliege, fresche, esclusi i frutti ammaccati e quelli che, durante il trasporto, sono entrati in fermentazione o sono stati schiacciati
ex 0808. 10/30	Fragole, lamponi, ribes a grappoli e more, freschi, esclusi i frutti ammaccati e quelli che, durante il trasporto, sono entrati in fermentazione e sono stati schiacciati

[2] Ove questi prodotti venissero importati da viaggiatori o da abitanti delle zone di confine per coprire il fabbisogno privato, il quantitativo ammesso senza permesso comporta 20 kg lordi per persona.

Art. 2

Fino a nuovo avviso, per i prodotti enumerati qui di seguito il permesso d'importazione prescritto non è richiesto per i quantitativi non superiori ai 20 kg lordi:

Voce di tariffa	Designazione della merce
0402. 10	Latte secco
0404. 10/14, 22/30	Formaggi e latticini
0406. 01	Miele naturale
ex 0702. 12	Piselli, congelati
ex 0704. 10/12	Fagioli secchi
ex 1501. 22, ex 1502. 20, ex 1503. 20, ex 1504. 10, 1506. 10, 1507. 10/32, 1512. 10/14, 1513. 01	Grassi e oli per l'alimentazione umana
ex 2002. 38	Piselli conservati
2007. 08, ex 12, ex 20	Succo d'uva non concentrato in fusti o in bottiglie
ex 2202. 10	Succo d'uva concentrato
ex 2209. 50	Succo d'uva in bottiglie
	Succo d'uva concentrato, alcolizzato

Art. 3

L'ordinanza del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 3 gennaio 1957[4]) concernente l'importazione senza permesso di determinati prodotti agricoli è abrogata.

Art. 4

La presente ordinanza entra in vigore il 1° maggio 1981.

10 aprile 1981 Dipartimento federale dell'economia pubblica: Honegger

[1]) RS 916.01
[2]) RS 916.140
[3]) RS 916.358.452
[4]) RS 916.021

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich

Bezugsangebot

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Allgemeinen Finanzgesellschaft, Zürich, vom 22. April 1981, hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 18 000 000 auf Fr. 20 000 000 zu erhöhen durch

Ausgabe von 20 000 neuen Aktien zu Fr. 100.– nom.

die ab 1. Januar 1981 dividendenberechtigt sind.

Die unterzeichnete Bank hat diese Aktien fest übernommen und bietet sie den alten Aktionären der Gesellschaft wie folgt zum Bezuge an:

1. Der Preis pro Titel zu Fr. 100.– nom. beträgt Fr. 100.–, zuzüglich Fr. 3.– Emissionsstempel = Fr. 103.–.
2. Auf neun alte Aktien von Fr. 100.– nom. kann eine neue Aktie von Fr. 100.– nom. bezogen werden.
3. Das Bezugsrecht ist in der Zeit vom

   27. April bis 8. Mai 1981

   gegen Einlieferung des ausgefüllten, unterschriebenen Zeichnungsscheins und des Coupons Nr. 23 bei der unterzeichneten Bank auszuüben, bei der auch Zeichnungsscheine bezogen werden können. Nach letzterem Datum eingereichte Zeichnungen können nicht mehr berücksichtigt werden.
4. Der Emissionspreis von Fr. 100.–, zuzüglich Fr. 3.– Emissionsstempel = Fr. 103.– je gezeichnete Aktie ist bis zum 15. Mai 1981 bei der unterzeichneten Bank einzuzahlen.
5. Die Zeichner neuer Aktien erhalten keine Lieferscheine. Die definitiven Titel von Fr. 100.– nom. mit Coupon Nr. 24 und folgende mit voller Dividendenberechtigung pro 1981 werden sobald als möglich geliefert.

Zürich, den 23. April 1981 Privatbank & Verwaltungsgesellschaft

Papierfabrik Biberist

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit eingeladen zur

115. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 7. Mai 1981, 11.30 Uhr, im Saalbau «Flösserhof», in Biberist.

Verhandlungsgegenstände:

1. Protokoll der 114. ordentlichen Generalversammlung vom 8. Mai 1980.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Erfolgsrechnung sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Gewinnes.
5. Wahlen:
   a. in den Verwaltungsrat;
   b. der Kontrollstelle.
6. Allfälliges.

Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten die Einladung zur Generalversammlung, die Eintrittskarte mit Vertretungsvollmacht und den Geschäftsbericht direkt zugestellt.

Biberist, den 22. April 1981 Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. W. Fröhlicher

Albula Verwaltungs- und Beteiligungs AG Chur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 4. Mai 1981, 11.15 Uhr, in das Büro von Herrn Rechtsanwalt Dr. A. Reichstein, Löwenstrasse 2, 8001 Zürich. Anschliessend gemeinsames Mittagessen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Genehmigung der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1980 und Beschlussfassung über die Behandlung des Reingewinnes.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahlen.
5. Festsetzung der Entschädigung an den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle.
6. Varia.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 23. April 1981 am Versammlungsort zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Chur, den 14. April 1981 Der Verwaltungsrat

Drahtseilbahn Marzili–Stadt Bern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 7. Mai 1981, 17.30 Uhr, im Restaurant Schwellenmätteli, Bern.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 6. Mai 1980.
2. Genehmigung von Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1980.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Statutarische Wahlen.
6. Varia.

Geschäftsbericht, Erfolgsrechnung und Bilanz sowie der Revisionsbericht liegen ab 23. April 1981 am Domizil der Gesellschaft, Amthausgasse 1, Bern, Notariat Ed. Steck & Cie., zur Einsichtnahme auf.

Daselbst erhalten Inhaberaktionäre gegen Aktienausweis Eintrittskarten zur Generalversammlung, Namenaktionäre erhalten dieselben mit dem Geschäftsbericht und Einladung zur Generalversammlung.

Die Zutrittskarte berechtigt am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt auf unserer Bahn.

Bern, den 26. März 1981 Der Verwaltungsrat

CIBA-GEIGY AG

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur Teilnahme an der

ordentlichen Generalversammlung

und an einer gegebenenfalls anschliessenden

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 13. Mai 1981, 10.30 Uhr,
im grossen Festsaal der Schweizer Mustermesse, Basel.

Tagesordnung

1. Abnahme des Geschäftsberichts des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung für 1980 sowie Entgegennahme des Berichts der Kontrollstelle
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses
4. Wahl in den Verwaltungsrat
5. Wahl der Kontrollstelle
6. Änderung der Gesellschaftsstatuten bezüglich:
   – Art. 2 (Erweiterung des Geschäftsbereichs der Gesellschaft)
   – Art. 4 (Numerierung der Aktien)
   – Art. 9, 18 lit. c, 22 Abs. 1, 26 (Anerkennung der Geschäftsleitung und der Direktion als Organe der Gesellschaft)
   – Art. 13 Abs. 2 und 3 (Beschlussfassung der Generalversammlung)
   – Art. 15 (Wahlen und Abstimmungen der Generalversammlung)
   – Art. 20 (Wahl und Amtsdauer der Mitglieder des Verwaltungsrates)
   – Art. 21 (Ausschuss des Verwaltungsrates)
   – Art. 23 Abs. 2 (Vertretung eines Mitglieds des Verwaltungsrates durch ein anderes an einer Sitzung des Verwaltungsrates)
   – Redaktionelle Bereinigung der Gesellschaftsstatuten

Sofern an der ordentlichen Generalversammlung nicht mindestens die Hälfte sämtlicher Aktien vertreten ist (Art. 14 der Statuten), wird für die Änderung der Gesellschaftsstatuten (Tagesordnung: 6. Traktandum) unmittelbar nach der ordentlichen Generalversammlung eine ausserordentliche Generalversammlung durchgeführt.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen beabsichtigen, können ihre Zutrittskarte bis spätestens **7. Mai 1981** gegen Hinterlegung der Aktien
bei der Gesellschaftskasse,
bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich,
beim Schweizerischen Bankverein, Basel,
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich,
und bei den schweizerischen Niederlassungen dieser Bankinstitute,
bei den Herren A. Sarasin & Cie, Banquiers, Basel und Zürich,
beim Bankhaus Ehinger & Cie AG, Basel,
sowie bei den Herren Lombard, Odier & Cie, Genf,
beziehen.

Hinsichtlich der Zutrittskarten für im Aktienregister eingetragene Namenaktionäre wird auf die Einladung verwiesen, die heute an ihre Adresse versandt wird. In der Zeit vom 22. April bis und mit 13. Mai 1981 werden keine Übertragungen von Namenaktien vorgenommen.
Der Geschäftsbericht für 1980 mit der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung, dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Rechnungsergebnisses und dem Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge betreffend die Änderung der Statuten liegen ab Montag, 27. April 1981, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitze der Gesellschaft auf. Den Namenaktionären wird der Geschäftsbericht per Post zugestellt.
Falls sich ein Aktionär an der Generalversammlung vertreten lassen will, ist er gebeten, sich des hierfür vorgesehenen Vollmachtformulares zu bedienen. Gemäss Art. 12 der Statuten kann sich ein Aktionär an der Generalversammlung nur durch seinen gesetzlichen Vertreter oder einen anderen, an der Generalversammlung teilnehmenden Aktionär vertreten lassen.

Für den Verwaltungsrat der
CIBA-GEIGY AG

Basel, 22. April 1981 Der Präsident: Dr. *L. v. Planta*

Buss AG, Basel

Einladung zur 80. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 6. Mai 1981, 17.15 Uhr, im Hotel International, Basel.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1980 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über:
   a. Genehmigung des Geschäftsberichtes;
   b. Genehmigung der Jahresrechnung;
   c. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung;
   d. Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahlen:
   a. Verwaltungsrat;
   b. Kontrollstelle.

Der Jahresbericht mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, die Anträge des Verwaltungsrates zu den Traktanden 2 und 3 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 23. April 1981 zur Einsicht der Aktionäre bei der Gesellschaft in Pratteln auf.

Inhaberaktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen, sind gebeten, ihre Aktien bis spätestens Montag, den 4. Mai 1981, bei der Gesellschaftskasse in Pratteln, bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Basel; bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Liestal; bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Basel, oder beim Schweizerischen Bankverein, Basel, zu hinterlegen, worauf ihnen auf den Namen lautende Zutrittskarten zugestellt werden.

Namenaktionäre verweisen wir auf das Zirkularschreiben vom 23. April 1981. In der Zeit vom 21. April bis und mit 7. Mai 1981 werden im Aktienbuch keine Eintragungen vorgenommen.

Ein Aktionär kann sich nur durch einen anderen Aktionär an der Generalversammlung vertreten lassen. Er hat zu diesem Zweck seine Zutrittskarte mit einer schriftlichen Vollmacht, die den Namen des Vertreters enthalten muss, zu versehen.

Basel, 23. April 1981 Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Dr. H. Robert Haab

ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

70. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 12. Mai 1981, 18 Uhr, ins Kasino «Zürichhorn», Zürich, eingeladen.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1980 sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen:
   a. des Verwaltungsrates;
   b. der Kontrollstelle.

Bilanz und Erfolgsrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitze der Gesellschaft, Giesshübelstrasse 40, Zürich 3, den Aktionären zur Einsicht auf.

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden bis zum 8. Mai 1981 im Büro Giesshübelstrasse 40, Zürich 3 (Postadresse: Postfach 357, 8021 Zürich).

Zürich, den 2. April 1981 Der Verwaltungsrat

Allgemeine Kinematographen AG

Compagnie Générale du Cinématographe SA

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 6. Mai 1981, nachmittags 17 Uhr, im Hotel Zürich, 4. Stock, Salon 2406, Neumühlequai 42, 8006 Zürich.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung 1980 sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Änderung der Firmenbezeichnung mit entsprechender Anpassung des Zweckartikels der Statuten.

Die Jahresrechnung 1980, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht liegen den Aktionären am Sitz der Gesellschaft, Limmatquai 3, 8001 Zürich, zur Einsicht auf.

Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien spätestens zwei Tage vor der Generalversammlung bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, zu deponieren oder sich durch Bankbescheinigung über ihren Aktienbesitz auszuweisen, wogegen ihnen Eintrittskarten zur Verfügung gestellt werden.

Zürich, den 21. April 1981 Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: Hans M. Wettstein

Schweizerischer Spediteur-Verband Bern

Hiermit beehren wir uns, alle Mitglieder zur

61. ordentlichen Generalversammlung

unseres Verbandes einzuladen. Diese findet statt am Freitag, den 15. Mai 1981, 11.15 Uhr, im Albergo «La Perla», in Agno.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der 60. ordentlichen Generalversammlung vom 30. Mai 1980.
2. Genehmigung des Jahresberichtes 1980.
3. Kenntnisnahme vom Bericht der Kontrollstelle und Genehmigung der Jahresrechnung 1980.
4. Décharge-Erteilung an die Verwaltung und den Geschäftsführer.
5. Budget 1981 und Festsetzung der Mitgliederbeiträge 1981.
6. Wahlen:
   a. Wahl des Präsidenten;
   b. Wahl der zwei Vizepräsidenten;
   c. Wahl der übrigen Mitglieder der Verwaltung;
   d. Wahl der Kontrollstelle.
7. Beschlussfassung über Anträge gemäss Art. 15 der Statuten. Antrag der Firma Somatra AG, Bern, vom 23. März 1981, welcher von 5 weiteren Verbandsfirmen unterstützt wird.
8. Allfällige Anträge aus den Kommissionen.
9. Diverses.

Schweizerischer Spediteur-Verband
Der Präsident: E. Thalmann
Der Geschäftsführer: M. Bucher

Interconsult Brugg AG, Brugg

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, 11. Mai 1981, 17 Uhr, in den Räumlichkeiten der Interconsult Brugg AG, Neumarkt, Brugg.

Traktanden:

1. Abnahme des Protokolles der Generalversammlung vom 20. Mai 1980.
2. Abnahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1980.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
5. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Varia.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle für das Jahr 1980 liegen ab 27. April 1981 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Brugg, den 14. April 1981 Für den Verwaltungsrat:
Dr. Urs Mühlebach, Brugg

Finanz- & Investmentbank AG, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 16. Mai 1981, 14 Uhr, im Banklokal, Talacker 42, 8001 Zürich.

Traktanden:

1. Eröffnung der Generalversammlung, Bestellung von Stimmenzähler und Protokollführer.
2. Geschäftsbericht für das Jahr 1980, Abnahme der Jahresrechnung.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend Ausweisung interner Rücklagen als freie Reserven.
5. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend Ergebnis des Geschäftsjahres 1980.
6. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
7. Bestellung des Verwaltungsrates.
8. Bestellung der Kontrollstelle.

Jahresrechnung, Geschäftsbericht und Statuten liegen bei der Finanz- & Investmentbank AG zur Einsichtnahme auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder sonst genügenden Ausweis über den Besitz derselben bis Mittwoch, den 13. Mai 1981, abends, am Schalter bezogen werden.

Zürich, den 15. April 1981 Der Verwaltungsrat

Zyma SA Nyon

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

81e assemblée générale ordinaire

le mercredi 6 mai 1981, à 10 h. 30 précises,
au siège administratif de la société, route de l'Etraz, à Nyon.

Ouverture du bureau à 10 heures.

Ordre du jour

1. Présentation et approbation du rapport de gestion, du bilan et des comptes de l'exercice 1980, et du rapport de l'organe de contrôle.
2. Décharge au Conseil d'administration.
3. Décision sur l'emploi du bénéfice net.
4. Elections statutaires.
5. Divers.

Le rapport de gestion (comprenant le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de l'organe de contrôle et les propositions quant à l'emploi du bénéfice net) pourra être consulté dès vendredi 24 avril 1981 au siège légal et au siège administratif de la société.

Conformément aux statuts de la société, seule est reconnue comme actionnaire une personne inscrite au registre des actions. Un actionnaire ne peut se faire représenter à l'assemblée générale que par son représentant légal ou par un autre actionnaire participant à cette assemblée.

Le registre des actions sera fermé du 24 avril au 6 mai 1981 inclus; aucun transfert d'actions ne pourra avoir lieu pendant cette période.

Nyon, le 23 avril 1981 Le Conseil d'administration

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(14. Ausgabe 1979)

Eine neue Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden. Sie umfasst rund 1100 Verbände und enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Organisationen selbst geliefert wurden.

Der Preis des Verzeichnisses beträgt Fr. 12.–.

Es kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 12.– auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes vermerken).

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(14e édition 1979)

Une nouvelle édition de ce répertoire a été revue par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail. On y trouve les noms d'environ 1100 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles communiquées par lesdites associations.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 12 francs.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 12.– au compte de chèques postaux 30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne (avec mention de la commande au verso du coupon).

La Nationale SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 5 mai 1981, à 15 h., dans les bureaux de la société, rue des Falaises 2, à Genève.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Changement de raison sociale, modifications statutaires.
3. Rapport des administrateurs.
4. Rapport du contrôleur.
5. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
6. Nomination d'un commissaire aux comptes.
7. Divers.

Le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport d'administration et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Il est rappelé aux actionnaires que pour pouvoir assister et voter à l'assemblée générale, il est nécessaire de déposer les titres contre récépissé au siège de la société, rue des Falaises 2, Genève, ou d'apporter un certificat d'une banque suisse.

Le conseil d'administration

Sociétés Immobilières Lac Centre A et B

Les actionnaires sont convoqués à une

assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le lundi 4 mai 1981, à 16 h., en les bureaux de MM. Julliard et Bolliger, avenue de la Gare des Eaux-Vives 2, 1207 Genève.

Ordre du jour:

1. Constatation de la validité de l'assemblée.
2. Organisation du bureau.
3. Rapport de l'administateur.
4. Rapport du contrôleur des comptes.
5. Discussion et approbation des rapports et des comptes de l'exercice 1980.
6. Décharge à l'administrateur.
7. Divers et propositions individuelles.

Les actionnaires sont priés de déposer leurs actions auprès du guichet-caisse de MM. Julliard et Bolliger jusqu'au 1er mai 1981 à 12 h. Une carte de présence leur sera délivrée.

L'administrateur

Sociétés Immobilières Lac Centre A et B

Les actionnaires sont convoqués à une

assemblée extraordinaire

qui aura lieu le lundi 4 mai 1981, à 17 h., en les bureaux de MM. Julliard et Bolliger, avenue de la Gare des Eaux-Vives 2, 1207 Genève.

Ordre du jour:

1. Constatation de la validité de l'assemblée.
2. Modification de la composition du conseil d'administration.
3. Nomination de l'organe de contrôle.
4. Modification des statuts.
5. Modification de l'état hypothécaire.
6. Divers et propositions individuelles.

Les actionnaires sont priés de déposer leurs actions auprès du guichet-caisse de MM. Julliard et Bolliger jusqu'au 1er mai 1981, à 12 h. Une carte de présence leur sera délivrée.

L'administrateur

Dreyfus Fund, Inc.

Valeurs de croissance principalement des USA – 767 Fifth Avenue, New York

(Numéro de valeur 925 778)

Avis de dividende

Dreyfus Fund, Inc. a déclaré son premier dividende trimestriel pour l'exercice 1981 d'un montant de US $ 0,07 sur les actions souscrites jusqu'au 16 avril 1981 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de MM Hentsch & Cie, banquiers à Genève, représentants du fonds en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 24 avril 1981 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits) US $ 0,04725
Retenue supplémentaire d'impôt USA US $ 0,0105

Le paiement aura lieu en francs suisses, au cours du jour.

Genève, le 15 avril 1981

Les représentants du fonds en Suisse:
MM Hentsch & Cie
rue de la Corraterie 15, 1211 Genève 11

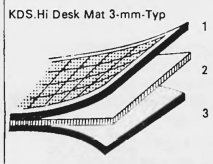
Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Schneiden Sie nicht in Ihren schönen Schreibtisch. Es wäre schade.

Wenn Sie aber eine **KDS.Hi-Sicherheits-Pultmatte** haben, kann Ihrem Pult oder Ihrem Arbeitstisch nichts mehr passieren. Diese neuartige Schreibunterlage hat es nämlich in sich; sie ist nicht nur eine höchst angenehme Arbeitsfläche, sondern bietet Ihnen auch entscheidende Vorteile:

— Dank der besonderen Struktur der Oberfläche können Sie auf der KDS.Hi-Matte über eine sehr lange Zeit nach Lust und Laune mit einem scharfen Papiermesser schneiden und werken, **ohne dass man auf der Matte** (und schon gar nicht auf Ihrem Tisch) **Spuren Ihrer Tätigkeit sieht.** Sie müssen also nicht erst eine Unterlage suchen.

KDS.Hi Desk Mat 3-mm-Typ



1	strukturierte PVC-Schicht weich	1.0 mm
2	Hart-PVC-Schicht	1.0 mm
3	strukturierte PVC-Schicht weich	1.0 mm

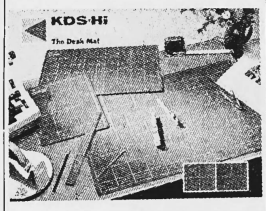
— Das aufgelegte Papier verrutscht viel weniger, wie wenn Sie z. B. einen Karton als Unterlage verwenden. Resultat: weniger Missgeschicke beim Schneiden. Zudem wird die Messerklinge viel weniger beansprucht und bleibt daher auch länger scharf.

— Die Rastereinteilung der Matte ist äusserst praktisch und erlaubt ein schnelles und sicheres Arbeiten. Das satte Dunkelgrün gefällt auch dem Auge.

— **Die KDS. Hi Sicherheits-Pultmatte** ist aber auch eine ideale und bequeme Schreibunterlage, ob Sie nun Kugelschreiber, Bleistift, Feinschreiber oder Füllhalter verwenden.

Alles in allem: ein unentbehrliches Hilfsgerät für Grafiker, Reklamefachleute, Photographen, Modellbauer, Techniker, Bastler, Studenten und Schüler, aber auch für «werktätige» Kaufleute.

Machen Sie einen Versuch. Unsere KDS.Hi-Matte wird Ihnen jahrelang gute Dienste leisten und Freude machen.



KDS.Hi-Sicherheits-Pultmatten sind in folgenden Ausführungen erhältlich:

Dunkelgrüne Matten, **3 mm dick**

SM-2000	450 × 300 × 3 mm 580 g	Fr. 29.–
MM-3900	620 × 450 × 3 mm 1220 g	Fr. 58.–
LM-7000	900 × 620 × 3 mm 2530 g	Fr. 99.50

Von unten durchleuchtbare Matten «Translucent», ideal zum Arbeiten an Leuchtpulten, **3 mm dick:**

ST-2000	450 × 300 × 3 mm 580 g	Fr. 37.50
MT-3900	620 × 450 × 3 mm 1220 g	Fr. 75.–
LT-7000	900 × 620 × 3 mm 2530 g	Fr. 118.–

Jede Matte wird einzeln in einer praktischen Plastiktraghülle geliefert.

Für alle Schneidearbeiten verwenden Sie mit Vorteil unsere **NT-** und **Olfa-Cutter** mit den abbrechbaren, immer scharfen Klingen der Typen A oder D. Verlangen Sie unsere Prospekte.

Importeur
Erich Müller & Co.
8030 Zürich
Tel. (01) 53 82 80

Il a été égaré un **carnet d'épargne jeunesse** du Crédit Suisse, Renens, portant le **no 0605-84075-00.**

La personne qui l'aurait trouvé ou qui le détiendrait à quelque titre que ce soit est sommée d'en donner avis, sans retard, au Crédit Suisse, à Renens. A défaut de présentation dans le délai de six mois à dater de la présente publication, le carnet sera annulé, conformément à l'art. 90 CO.

STABILO BOSS Leuchtmarkierer

Neu: lila und türkis

Jetzt gibt es STABILO BOSS in **8 Leuchtfarben!**

Kassenschränke und Panzerschränke auch Occ. Feuerschutz Datenschränke

direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen. Auch Vermietungen.

Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt.

Jedes Modell sofort lieferbar.

Protresor AG, Weststr. 50–52, **8036 Zürich** Tel. 01 33 70 20 oder Tel. 01 53 90 16

Wir übernehmen laufend Liquidations- und Überschussposten aller Art von Fabriken, Konkursämtern, Banken usw.

Roby's Überschusswaren AG

Amerbachstrasse 45, 4057 Basel
Tel. 061 26 33 95, Telex 652 58

SÄCKE/EMBALLAGEN aus Polypropylengeweben

die ideale, preisgünstige Verpakkung für viele Produkte.

Informieren Sie sich bei
Gustav Maag, Tel. 01 54 90 88,
Badenerstrasse 450, **8004 Zürich**

CTM Computer bieten mehr

CTM COMPUTER

Ausgezeichnete Standardprogramme

Pebe Datentechnik AG
Oberwiesenstrasse 13
8500 Frauenfeld
Telefon 054 3 31 21

Chaleur? Air étouffant?

Meubles de climatisation RIELLO

pour bureaux et salles de conférences. Dès fr. 2790.–Silencieux. Aucun courant d'air. Réglage individuel. 2200–4000 kcal/h. Montage rapide. Offre sans engagement par les entreprises d'aération, d'installations sanitaires, d'électricité et **ANSON SA 8003 Zürich** Aegertenstr. 56 01 359 51 2 **1003 Lausanne** 021 22 92 88

Manuel de statistique sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.

Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.– au compte de chèques postaux 30–520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Inserate erschliessen den Markt

Hallen und Überdachungen

Ihr Wunsch-Projekt ist unsere Norm! Wir bauen zeitgemäss und liefern im Bausatz oder schlüsselfertig!
Ihnen die Bauengabeplanet Wir bauen zeitgemäss
● Verlangen Sie jetzt unsere Gratis-Prospekte!
● Informieren Sie sich kostenlos in den grossen Uni-norm Zweckbauten- u. Bauelemente-Ausstellungen!
Uninorm AG
5623 Boswil 057 7 44 46 ● 9500 Wil 073 71 25 22 44

uninorm ...Ihr Partner!

Haushaltungsrechnungen von Unselbständigerwerbenden im Jahre 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30 – 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Budgets de ménages de salariés en 1975

92e numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef du ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30 – 520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB)

Erblasser:

Wenger-Lubbe Kurt

1951, Schreiner, von Rüschegg BE, wohnhaft gewesen in 4462 Rickenbach, Hauptstrasse 13, gestorben am 17. März 1981.

Eingabefrist: für Gläubiger und Schuldner, einschliesslich Bürgschaftsgläubiger, bis 22. Mai 1981, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Im weitern wird auf die Publikation im Basellandschaftlichen Amtsblatt verwiesen.

Sissach, den 2. April 1981

Erbschaftsamt Sissach